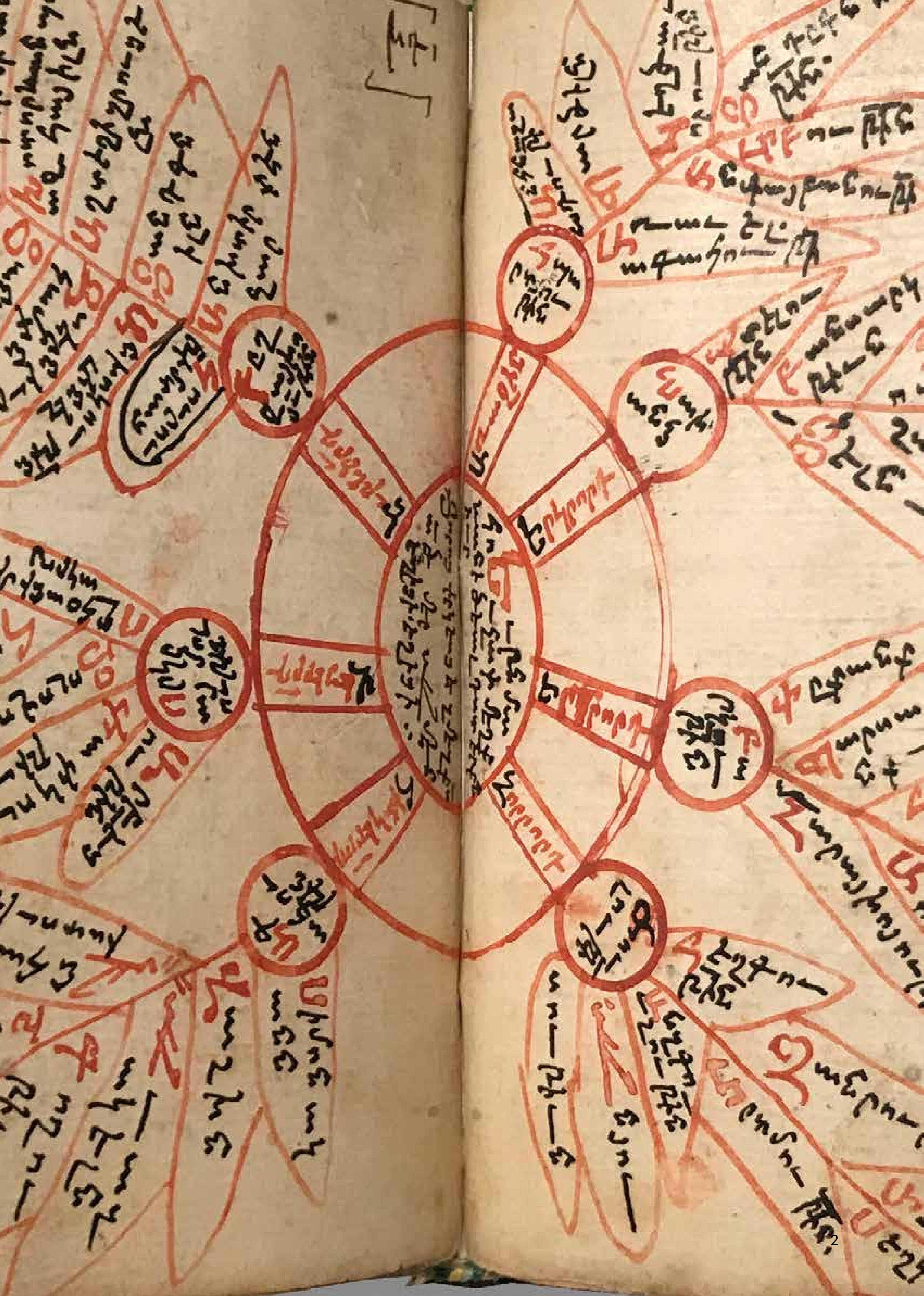
Vermot
&Associés







ARTS D'ARMÉNIE ET D'ORIENT - COLLECTION GUILLAUME ARAL

Mardi 17 décembre 2024 à 14 h

La salle 20 rue Drouot, Paris 9ème

Exposition :
Lundi 16 décembre 2024 de 11 h à 19 h, et le matin de la vente de 10 h 30 à 12 h 30

Lots 1 à 23 (Manuscrits et livres arméniens), présentés par Madame Emma Chookaszian, Docteur en Histoire médiévale et en Histoire de l'art de l'Université Paul Valéry de Montpellier

Lots 24 à 175 (tableaux, dessins et objets) présentés par Madame Virginie Journiac, Historienne de l'art, experte agréée par la C.E.C.O.A., la F.N.E.P.S.A. et la C.E.D.E.A. +33 (0) 6 13 33 25 35 ou v.journiac@gmail.com

Informations et renseignements à l'Étude + 33 (0)1 71 19 42 16 ou info@vermotetassocies.com

La totalité des lots du catalogue est reproduite sur **www.vermotetassocies.com**
Frais en sus des enchères 28 % TTC
Pour enchérir en Live, veuillez vous inscrire sur : **www.drouot.com, www.interencheres.com** et **www.liveauctioneers.com**





Bertille Julin - Nathalie Vermot
Commissaires-Priseurs habilitées

Vermot & Associés
SARL au capital de 5 000 €
RCS Paris 794 643 833 00039
26 rue Cadet - 7 rue Drouot
75009 Paris
Tél. + 33 (0)1 71 19 42 16
info@vermotetassocies.com
www.vermotetassocies.com
Numéro de déclaration : N° 041-2013

Dorian Amsellem
Clerc principal
Milica Janjic - Marie Primard
Clercs
Bulle Jakubowicz - Alix Pietri
Stagiaires

1

FEUILLET DE TITRE DE L'ÉVANGILE SELON SAINT MATTHIEU

Papier de coton enluminé.
Berkri, région du Vaspourakan, fin XIIIe – début XIVe siècle.
31,7 x 24,3 cm.

18 000/25 000

Description formelle :
Ce feuillet est caractéristique des pages de titre (incipit) des évangiles arméniens avec sa composition en trois éléments décoratifs principaux : une table d'honneur à arcature en haut de page, une frise marginale courant de haut en bas et l'initiale ornée.
La table d'honneur est illuminée de deux harpies affrontées dans un rinceau végétal, surmontées de deux perdrix.
La frise marginale au motif végétal est remarquable avec son entrelacs formant une étoile de David, symbole ici de la double nature humaine et divine du Christ. L'initiale du texte principal, en caractères onciales yerkat'agir, est ichtyomorphe (en forme de poisson, l'un des symboles christiques).
Le texte marginal est en minuscules bolorgir.
Le texte au verso est en bolorgir sur deux colonnes.

Provenance :
Ce feuillet a été étudié par Madame Emma Chookaszian qui en a retrouvé la provenance et mis en lumière son intérêt exceptionnel. Il faisait partie d'un ensemble de trois feuillets d'un même évangile manuscrit détenus dans la collection d'Ervand Alianakian au début du XXe siècle, puis dans celle du diplomate français Jean Pozzi à partir de 1936.

En 1950, alors qu'ils faisaient encore partie de la collection Pozzi, les trois feuillets sont décrits par Artavazd Sourmeyan dans son *Grand catalogue des manuscrits arméniens* dans les collections privées en Europe.

En 1971, après la mort de Jean Pozzi, les trois feuillets sont vendus aux enchères à l'Hôtel Drouot sous le marteau de Maurice Rheims et René Laurin (vente du 30 avril 1971, lot 111 : « Feuillets d'un manuscrit du XIIIe siècle »).

Par la suite, les feuillets sont séparés :
- Un feuillet se trouve actuellement dans la collection de la British Library sous la cote Or. 15591 (recto : Les Quatre évangélistes ; verso : l'Ascension). Il était auparavant dans la collection du grand libraire Sam Fogg à Londres.
- Un feuillet se trouve actuellement dans la collection de Robert MacCarthy à Londres avec, au recto, la Mise au tombeau et la Descente aux enfers et, au verso, la Résurrection et les Saintes Femmes au tombeau (ms. 1195).
- Le troisième feuillet est celui proposé à la vente (coll. G. Aral).

Madame Emma Chookaszian a par ailleurs identifié un double feuillet issu du même manuscrit (présentant la Lettre d'Eusèbe et les tables de concordance des index I, V, VI et VII) qui se trouve également aujourd'hui dans la collection de Robert McCarthy (ms. 1235).

Identification de l'artiste :
M. Vrej Nersessian, qui a étudié le feuillet de la British Library, attribue cette miniature (et donc la nôtre) à Yovsian (Hovsian), l'un des scribes et artistes les plus célèbres de l'école du Vaspourakan (c'est-à-dire la région du lac de Van). Il était actif dans la région d'Arberan, dans la ville de Berkri et les villages de Berdak et Hazarak, à la fin du XIIIe et au début du XIVe siècle. Le Maténadaran (Institut M. Mashtots des manuscrits anciens à Erévan) possède trois manuscrits copiés et enluminés par cet artiste entre 1303 et 1316 (mss 4806, 4818 et 10670).

Toutefois, après un examen attentif des trois évangiles de la collection du Maténadaran mentionnés ci-dessus et la comparaison des œuvres de Yovsian avec les trois feuillets, Madame Emma Chookaszian considère que ces derniers sont de la main d'un autre artiste du Vaspourakan, non identifié. Cet artiste utilise une palette très limitée qui crée une ambiance beaucoup plus sobre et mystérieuse. Les expressions faciales et les gestes des personnages sont plus dynamiques et expriment une certaine liberté qui n'apparaît pas dans les œuvres de Yovsian. Notre artiste excelle dans les représentations des mains et des draperies, qui sont modelées d'une manière très spécifique, qui ne peut être retracée dans les scènes de Yovsian. Le style et l'iconographie des tables de concordance de la collection de R. McCarthy et de la page de titre de la collection de G. Aral est beaucoup plus proche de celui des œuvres d'art créées au XIIIe siècle, car le style des parties décoratives des évangiles illustrées au Vaspourakan se rapproche des traditions islamiques et commence à présenter des ornements caractéristiques de ce style dans leurs décorations à partir du XIVe siècle. La simplicité des tables de concordance et la monumentalité de la page de titre de Matthieu rappellent le style archaïque qui prévalait sous l'influence des manuscrits byzantins et des manuscrits créés à Mélitène (Asie Mineure) aux XIe et XIIe siècles.
Le modèle iconographique des décorations de la page de titre de G. Aral se retrouve dans la page de titre de Matthieu de l'Évangile de Berkri, illustrée par le scribe et artiste Hovhannes en 1318 (collection de M. Gary Tatintsian, Dubaï). En ce sens, la page de titre de G. Aral est à rapprocher de la première étape d'enluminure de la région du Vaspourakan, et particulièrement de Berkri, puisque Yovsian travaillait également à Berkri.





Bibliographie :
Sur les trois feuillets de la collection Pozzi :
- Artavazd Arch. Sourmeyan, *Grand catalogue des manuscrits arméniens dans les collections privées en Europe*, Paris, 1950, ms. 5 (p. 6), 11 (p. 19), 13 (p. 20), 22 (p. 34) et 25 (p. 45).
- B. Coulie, *Répertoire des bibliothèques et des catalogues de manuscrits arméniens*, Brepolis, 1992, p. 159.
- *Archives Sirarpie Der Nersessian*, catalogue par Sylvia Agémian, Antélias, Liban, 2003, p. 274-275.
- Catalogue de vente, *Succession de Jean Pozzi : Art d'Orient et d'Extrême Orient, Manuscrits arméniens*, Maîtres Maurice Rheims et René Laurin, Hotel Drouot, 30 avril 1971, lot 111.

Sur le feuillet de la British Library (un de trois feuillets de la collection Pozzi) :
- Vrej Nersessian, *Treasures from the Ark, 1700 years of Armenian Christian Art*, The British Library, 2001.
- Vrej Nersessian, *A Catalogue of the Armenian Manuscripts in the British Library acquired since the year 1913 and of collections in other libraries in the United Kingdom*, The British Library, 2012, n°28, p. 196-98, pl. XIV [la miniature des Évangélistes repr. en couverture].

Sur l'Évangile de Berkri de la collection Tatintsian :
- Emma Chookaszian, *"11th century Evangelist Portraits from Gary Tatintsian's collection", Series Byzantina, Studies on Byzantine and Post-Byzantine Art, XXI*, Varsovie, 2023, p. 45-54.
- Emma Chookaszian, *"Two unpublished 11th century evangelist portraits from a private collection", Sion : A Quarterly Of Religion, Literature And Philology Official Publication Of The Armenian Patriarchate*, St. James Press Jerusalem, vol. 95, 2023, p. 179- 187.






2

SARGIS MOKATSI DIT MAZMAN, 1602

Trois feuillets sur papier appartenant à un même évangéliaire.
Les deux premiers sont enluminés pleine page (l'Incrédulité de Saint Thomas et l'Ascension du Christ) et le troisième est le texte de l'Évangile selon saint Jean relatif aux Noces de Cana (2:12- 3:2).
20,5 x 27,7 cm.

20 000/30 000

Ces trois feuillets inédits viennent compléter un évangile aujourd'hui dans la collection du Maténadaran à Érévan (Institut Mesrop Mashtots des manuscrits anciens, ms. 11200) qui a été enluminé par Sargis Mokatsi en 1602 sur la commande des quatre khojas (marchands) Avetis, Meliq, Shiraq et Amir.

Sargis (Sarkis) Mokatsi dit Mazman, originaire de Mok's, province située au sud du lac de Van et limitrophe de la province de Khizan, est l'un des artistes arméniens les plus éminents du XVIe siècle. Il meurt en 1602. Cet évangile est donc le dernier qu'il a illustré et il est considéré comme son chef d'œuvre.

La partie de l'évangile qui se trouve actuellement au Maténadaran est connu sous le nom de « l'Évangile du Président » car il a été remis à l'institut par le président de la République d'Arménie, Monsieur Serge Sarkissian, en 2011 grâce à la générosité de M. Gabriel Chenberjian.

Le fait que nos trois feuillets complètent l'Évangile du Président n'a été découvert que très récemment par les soins de Madame Emma Chookaszian qui a été autorisée à l'examiner de visu au Maténadaran. Les dimensions des pages, le nombre de lignes de texte et le fait que l'Évangile du Président est lacunaire des deux miniatures (l'Incrédulité et l'Ascension) et du texte des Noces de Cana ne laissent aucun doute sur ce point.

Bibliographie :

- Ցուցակ հայերէն ձեռագրաց Վասպուրականի, Կազմեց՝ Երուանդ Լալայեան; Թիֆլիս 1915 (*Catalogue des manuscrits arméniens du Vaspourakan, par Yervand Lalayan, Tbilisi*, 1915).
- Ն. Արքեպս. Ծովական, Հայ նկարողներ ԺԱ-ԺԷ դարերու, Սիոն: Ամսագիր ազգային, բանասիրական, գրագիտական եւ քաղաքական (N. Arch. Tsovakan, « *Peintres arméniens des XIe-XVIIe siècles* », *Sion : Revue nationale, philologique, littéraire et politique*), 1988, n° 1-3, pp. 36-39.
- Հայերեն ձեռագրերի ԺԷ դարի հիշատակարաններ (1601-1620 թթ.), Հատոր Ա (Colophons des manuscrits arméniens du XVIIe siècle (1601-1620), 1974, Erevan, vol. 1, p. 68.
- Sirarpie *Der Nersessian, The Chester Beatty Library: a catalogue of the Armenian manuscripts, with an introduction on the history of Armenian art*, vol. I-II, Dublin, 1958.



3

PSAUTIER ARMÉNIEN DU XVI OU XVIIE SIÈCLE

Écriture bolorgir en 16 lignes, avec des encres noires, rouges et bleues. Les débuts de certains psaumes sont ornés de lettrines zoomorphes enluminées et décors marginaux.
Ce psautier lacunaire commence par des lignes du psaume 68:23 et se termine sur le psaume 117:25. Entre les séries de canons se trouvent insérées des prières et des bénédictions extraites de l'Ancien Testament et plus particulièrement des Prophètes écrit avec une plus petite écriture.
Sur le folio 48v il y a un colophon ultérieur en notragir : "…ես մեղայպարտ Մելքոն գրեցի…" (moi, le pécheur Melkon a écrit ceci). Sur le folio 4r il y a un autre colophon postérieur en notragir illisible.
61 folios en papier reliés ; pages manquantes, couverture manquante.
10 x 8,5 cm.

3 000/4 000



4

HMAYIL, XVI-XVIIE SIÈCLE

Rouleau prophylactique (hmayil, հմայիլ) manuscrit et enluminé sur papier vergé.
Écriture notragir, dimensions : 251 x 7,9 cm.
Probablement exécuté à Constantinople.
Le rouleau se compose de 7 miniatures. L'année, le lieu de création ainsi que le nom du destinataire du rouleau nous sont inconnus car il manque la dernière partie ainsi que la partie supérieure de la première image. Des rosaces aux ornements noirs et verts placées entre les deux premières images décorent la partie supérieure du phylactère.
Le rouleau commence par l'une des images les plus rares dans la décoration des phylactères : la représentation de saint Cyprien et de sainte Justine ensemble. Quatre Hmayils nous sont parvenus avec ce type iconographique. En général saint Cyprien et sainte Justine sont représentés ensemble tenant un sceptre couronné d'une croix, debout sous l'autel symbolisant l'Église (Hmayils n° 396 de 1572 écrit en Baghesh/Bitlis, n° 479 de 1573 et n° 256, n° 159, collection du Maténadaran). Ils sont ici représentés debout tenant une grande croix symbolisant leur conversion au christianisme.

3 000/4 000



5

HMAYIL, 1683

Rouleau prophylactique (hmayil, հմայիլ) manuscrit et enluminé sur papier vergé.
Écriture notragir, dimensions : 343 x 8 cm.
Le colophon indique qu'il a été exécuté en avril 1683 par Mahdesi (Pèlerin) Siméon de Erznka (Erzincan). Un deuxième colophon indique que Siméon l'a emporté avec lui lors d'un pèlerinage à Jérusalem en 1702, année de la mort de son père Mahdesi Yohan.
Probablement Constantinople, 1683.
Il se compose de 9 miniatures.
État correct, il manque le début du rouleau avec quelques illustrations.

4 000/5 000

6

HMYAIL, 1698

Rouleau prophylactique (hmayil, հմայիլ) manuscrit et enluminé sur papier vergé.
Écriture notragir, dimensions : 497 x 9,7 cm.
Le colophon indique qu'il a été exécuté le 21 septembre 1698, au bénéfice de Khoumri, probablement à Constantinople.
Il se compose de 13 miniatures.
État très correct, petites lacunes, dans certaines parties les marges abîmées et restaurées, il manque quelques illustrations (Adam et Ève, Annonciation, saint Nersēs Shnorhali dans la première partie. Le nom de Khoumri (le bénéficiaire des prières) est écrit partout dans le texte et dans le colophon avec la même écriture que le texte lui-même, ce qui signifie qu'il a été initialement commandé par le bénéficiaire.

4 000/5 000







7

HMAYIL, 1707

Rouleau prophylactique (hmayil, հմայիլ) manuscrit et enluminé sur papier vergé.
Écriture notragir, dimensions : 618 x 8,7 cm.
Le colophon indique que le manuscrit a été exécuté en février 1707 à Constantinople.
Il se compose de 16 miniatures. Très bon état de conservation, aucune image manquante. Les noms de Shahen et Avag, comme bénéficiaires des prières, sont ajoutés dans certaines parties du texte avec une écriture différente. L'espace initial dans le colophon réservé au nom de bénéficiaire est vide, ce qui signifie que le rouleau a été fabriqué sans être une commande particulière.

5 000/6 000



8

HMAYIL DE CHRISTOSADOUR, 1710

Exceptionnel rouleau prophylactique (hmayil, հմայիլ) manuscrit et enluminé sur vélin.
Le colophon indique que le manuscrit a été exécuté par le scribe Christosadour à Caffa (Féodossia) en 1710.
Écriture notragir, dimensions : 591 x 7,9 cm.
Les premières miniatures du rouleau sont légèrement altérées.
Le Maténadaran conserve du même Christosadour un évangile, daté de Caffa en 1711 (inv. n° 4660).

6 000/8 000




9
HMAYIL D'ASDVADZADOUR, 1714
Rouleau prophylactique (hmayil, հմայիլ) manuscrit et enluminé sur papier vergé.
Le colophon indique que le manuscrit a été exécuté par le scribe Asdvadzadour en 1714, probablement à Constantinople où ce scribe était actif au début du XVIIIe siècle.
Écriture notragir, dimensions : 479,5 x 8 cm
Les noms des bénéficiaires Nikoghos et Khoumar sont ajoutés dans une écriture différente du texte original.
Il manque la partie supérieure de la première peinture.

5 000/6 000



10
HMAYIL IMPRIMÉ, 1716
Rouleau prophylactique ou phylactère (hmayil, հմայիլ) imprimé sur papier vergé par Asdvadzadour de Constantinople (Kostandnupōlsets'i).
Constantinople, daté dans le colophon final 1165 EA soit 1716 AD.
27 gravures sur bois debout, rehaussées à l'aquarelle, certaines signées du monogramme ԳՐ (GR) ou ԳՄ (GM) pour Krikor fils de Meguerditch de Marzivan (Merzifon) ou Grigor Marzuanets'i (Գրիգոր Մարզուանեցի).
Ce rouleau est exceptionnel par sa longueur :
8 m environ.
Le premier mètre est très abîmé et restauré grossièrement. Le reste est en bon état. Nombreuses consolidations, parfois avec du scotch.
Le nom du bénéficiaire, Ordou, est ajouté partout dans les interstices.

2 000/3 000



11
PARTIE DE HMAYIL
Fragment de rouleau prophylactique ou phylactère (hmayil, հմայիլ)
Prières manuscrites sur papier avec miniature de la Vierge à l'Enfant.
Bords abîmés.
Fin du XVIIe siècle.
29 x 6,5 cm.
400/600

12
HMAYIL, 1731
Rouleau prophylactique ou phylactère (hmayil, հմայիլ) manuscrit sur papier.
Daté dans le colophon final Թ ՌՃՁ (an 1180 EA soit 1731 AD).
168 x 5 cm.
800/1200





13
MINIATURE DE SAINTE BARBARA
Image pieuse de Sainte Barbara,
École européenne du XVIIe siècle.
Aquarelle sur papier et collage de fleurs en tissus, feuille probablement issue d'un livre manuscrit, avec inscription dédicatoire en arménien :
Յ□Ի□Շ□Ա□Տ□Ա□Կ Է ՇԷԿԷՆՑ ԲՈՒՆԻԱԹԻ ՈՐԴԻ ՍԱՐԳ□Ի□ՍԻՆ□ ԵՒ ՈՐԴՈՑՆ ՅՈՎԱՆԻՍԻՆ ԵՒ ՄԿՐՏՉԻՆ□ ՌՃԽԹ [Souvenir de Sarkis fils de Pouniat Cheguents et de ses fils Hovhannes et Meguerditch, an 1149 (1700)].
15 x 11 cm.
700/900



14
MINIATURE *L'ENTRÉE DANS JÉRUSALEM*
Miniature sur papier issue d'un évangéliaire.
Encollée sur une plaque métallique.
11 x 7,5 cm.
École de Constantinople, XVIIe siècle.
Encadrée sous verre.

Provenance :
- ancienne collection Jean Pozzi (1884-1967), Paris.
- vente Succession Jean Pozzi, Hôtel Drouot, Maîtres Rheims et Laurin, 2 décembre 1970, lot 185 bis.

Nous remarquons des similitudes avec l'Entrée dans Jérusalem de Matteos Chapartsi (Մատթէոս Ջափարցի) de 1655, conservée au Maténadaran (ms. 2577) ainsi qu'avec Grigor Erets originaire de Van (ms. 9037, ms. 5726 Maténadaran).
800/1200





15

MINIATURES *LES ACTES DES APÔTRES*

Ensemble de 10 miniatures sur papier issues d'un livre manuscrit sur les Actes des apôtres et leur martyre, à savoir :

- Saint Jacques le Mineur, fils d'Alphée, battu à mort avec des bâtons.
- Saint Thomas transpercé d'un coup de lance.
- Saint Jacques le Majeur, fils de Zébédée, décapité.
- Saint Pierre crucifié la tête en bas.
- Saint Thomas transpercé d'un coup de lance dans le dos.
- Saint Jean ébouillanté.
- Saint Pierre et ses attributs (clés et église).
- Saint Matthieu transpercé d'un coup de lance.
- La Pentecôte. Inscription հոգոյ գալուստ (Pentecôte).
- Le Christ et les instruments de la Passion. Inscription չարչարանք (Passion).

Chaque miniature : 10 x 6 cm.

Art arménien, Constantinople, début du XVIIIe siècle.

Encadrées.

3 500/4 500





16

TABLE DE CONCORDANCE DES CANONS OU KHORAN

Manuscrit sur papier enluminé et décoré dans la marge droite du bélier d'Abraham pris par ses cornes dans un buisson. Concerne les canons 5 et 6 (Խորան).

Art arménien, fin du XVIe ou début du XVIIe siècle.

18,5 x 14 cm.

1 000/2 000

17
MINIATURE *L'ARRESTATION DE JÉSUS*
Miniature sur vélin.
Constantinople, XVIIe siècle.
Dimensions de la page : 13,2 x 9, 5 cm.
Dimensions de la miniature : 9 x 6,5 cm.

Légère altération de la peinture en bas à droite due à une pratique religieuse d'occultation digitale de Machus, le serviteur de Caïphe qui eut l'oreille coupée par saint Pierre.
Des parallèles particulièrement proches de nos pages se trouvent dans plusieurs évangiles, notamment celui conservé à l'université de Bologne (ms. 3290), celui de la collection privée de David et Jemima Jeselsohn (ms. JM22) ou encore celui de la collection du Maténadaran enluminé par Calouste Dpir en 1671 (ms. 10663).
La maison Heritage Auction a vendu le 2 avril 2014 à New York un évangile incomplet avec 6 miniatures sans aucun doute de la même main que les nôtres (lot 36451). Il est possible que nos miniatures proviennent de ce manuscrit.

1 500/2 000





18
MINIATURE *LA PENTECÔTE*
Miniature sur vélin.
Constantinople, XVIIe siècle.
Dimensions de la page : 11,2 x 8,3 cm.
Dimensions de la miniature : 9 x 6,5 cm.

Le Vierge, entourée des apôtres, est rarement représentée lors de la descente de l'Esprit saint, d'une part parce qu'elle n'est pas citée dans le texte qui concerne l'événement (les Actes des Apôtres) et d'autre part parce que les théologiens considèrent qu'elle a déjà reçu pleinement l'Esprit saint lors de l'Annonciation. Dans le registre inférieur, la représentation d'un vieux roi, dit parfois le prophète Joël, symbolise l'humanité qui sort du néant et de l'ignorance par l'enseignement des apôtres. Il tient un voile symbolisant l'enseignement des apôtres, la loi évangélique qui remplace la loi de Moïse. Le fond noir, sous les pieds des apôtres, s'oppose visuellement au ciel d'or, d'où descend l'Esprit saint.
Des parallèles particulièrement proches de nos pages se trouvent dans plusieurs évangiles, notamment celui conservé à l'université de Bologne (ms. 3290), celui de la collection privée de David et Jemima Jeselsohn (ms. JM22) ou encore celui de la collection du Maténadaran enluminé par Calouste Dpir en 1671 (ms. 10663).
La maison Heritage Auction a vendu le 2 avril 2014 à New York un évangile incomplet avec 6 miniatures sans aucun doute de la même main que les nôtres (lot 36451). Il est possible que nos miniatures proviennent de ce manuscrit.

1 500/2 000





19

JOURNAL DU PHARMACIEN HAGOP FILS DE TOUMA, 1669.

Exceptionnel manuscrit sur papier rédigé en moyen arménien, en écriture notragir, à l'encre noire et rouge.
Les colophons indiquent que le manuscrit a été écrit à Andrinople (Edirné) en Turquie en l'église Saint Toros, Saint Théodokos et Saint Minas par Hagop (Hakob) fils de Touma (Thomas) de la ville de Tév, qui a passé trois ans à Andrinople pour le commerce et a recopié différents manuscrits.
234 feuillets.
15 x 10 cm.
Reliure cuir avec fermoirs restaurée (un plat conservé).



6 000/8 000

Ce manuscrit hétérogène contient des textes rares, notamment :
- « Les Bienfaits de la médecine ou l'Utile à la médecine » du médecin arménien Amirdovlat d'Amasée (XVe s.) ;
folios 1r-13r (il manque 1 à 15 pages au début de notre manuscrit).
- « Sur la nature de l'homme », d'un médecin anonyme arménien ; folios 13v-27r.
- Un Traité médical populaire arménien ; folios 28v-154r.
- Un dictionnaire médical avec les noms latins et arabes des médicaments commençant par la lettre arménienne « խ » ; folios 156r-164v.
- Des informations sur la météorologie, la direction et la force du vent et de la mer, le jour où on peut couper des arbres pour le bois, les anniversaires importants, l'heure de la prise de médicaments, sur les plats qu'on mange chaque mois, quelles fleurs ou épices poussent pour chaque mois, comment les utiliser, quels médicaments prendre : folios 167v- 179r.
- « Le Renoncement au diable » et « la Confession de Foi » ; folios 183v- 190r.
- Deux tableaux des Sept péchés capitaux et des autres péchés qu'ils génèrent ; folios 190v et 191v-192r.
- « Histoire de la naissance et de l'éducation du serviteur de l'Antéchrist Mahomet ». Il s'agit d'une biographie caustique de Mahomet qui peut être trouvée dans la préface d'un ouvrage anonyme communément connu sous le nom de Pseudo-Chabouh Bagratouni. Le texte sur les guérisons ont certainement retenu l'attention de l'auteur ; folios 193v-206r.
- « L'Histoire de l'image du Seigneur » évoquant les guérisons du Saint Suaire du Christ ; folio 206v.
- « Poème spirituel » (Tagh Hogevor) par Meguerditch Nakache qui est une sorte d'écriture de chansons arméniennes monodiques et poétiques ; folios 209r-215r.
- La manière de guérir une plaie de brûlure ; folios 216v-217r.
- Commentaires sur le calendrier arménien d'Anania de Chirak avec un tableau ; folios 219r-225v.
- Un tableau et un texte qui forment une sorte de jeu à travers lequel il était possible de deviner son destin. La personne qui voulait connaître l'issue de telle ou telle situation devait fermer les yeux et poser son doigt quelque part sur la table, et la lettre sur laquelle son doigt tombait correspondait au texte du destin qui était écrit après la table ; folios 225v-228v.

À noter que les deux dernières pages, reliées avec le reste du manuscrit, sont en latin sur parchemin, « Proverbes de Salomon » et « Ecclésiaste », probablement du XVe siècle



20

Alexeï Yakovlevitch KOLPASHNIKOV (1744-1814)

Saint Nersès le Gracieux (Ներսէս Դ Շնորհալի), **1788.**

Gravure à l'eau-forte pour servir de frontispice à un livre de prières du catholicos Nersès IV dit Chnorhali, publié en 1788 à Saint-Pétersbourg par Grigor Khaldariants.

Signé en cyrillique Але. КОЛПА.

22 x 15,5 cm.

200/300





21

AGATHANGE

Livre des récits épiques appelé aussi d'Agathange, suivi de la ***Lettre de Concorde*** (Գիրք վիպասանութեան - Դաշանց թուղթ։).

Imprimé par Krikor de Marzivan (Merzifon), Constantinople, 1709-1710.

441 pages. 21 x 15 x 4 cm.

Complet avec les trois gravures sur bois pleine page de Krikor fils de Meguerditch de Marzivan (Grigor Marzuanets'i - Գրիգոր Մարզուանեցի). Ces trois gravures sont parmi les plus originales et les plus belles de l'art du livre arménien. Agathange est l'une des sources principales, avec l'histoire de Moïse de Khorène, de la christianisation de l'Arménie.

Reliure cuir d'époque, très bel exemplaire.

4 000/5 000

22

MOÏSE DE KHORÈNE

Histoire arménienne (Մովսիսի Խորենացւոյ պատմութիւն եւ աշխարհագրութիւն // Mosis Chorenensis, Historiae armenicae libri III. Accedit ejustem scriptoris Epitome geographiae. Praemittitur prefatio quae de literatura ac versione sacra armeniaca agit, et subjicitur appendix quae continet epistolas duas armeniacas, primam Corinthiorum ad Paulum apostolum, alteram Pauli apostoli ad Corinthios, nunc primum ex codice Ms. integre divulgatas).
Londres, publié par William Whiston et ses fils, typographie de Carol Ackers, 1736.
440 pages (2-XXIII-3-412). 25 x 20 x 4 cm .
Complet de la carte pliante de l'Arménie Majeure.
Reliure de cuir restaurée avec les plats et la pièce de titre conservés.
Première traduction de l'Histoire et de la Géographie de Movses Khorenatsi publiée en version bilingue arménien-latin. C'est aussi le premier livre en caractères arméniens publié en Angleterre.

3 000/4 000

ՄՈՎՍԻՍԻ ԽՈՐԵՆԱՑՒՈՅ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ
ԵՒ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆ.

MOSIS CHORENENSIS
HISTORIÆ ARMENIACÆ
LIBRI III.
Accedit ejusdem Scriptoris
EPITOME GEOGRAPHIÆ.
PRÆMITTITUR
PRÆFATIO,
QUÆ DE
LITERATURA, ac VERSIONE SACRA ARMENIACA agit;
ET SUBJICITUR
APPENDIX,
QUÆ CONTINET
EPISTOLAS DUAS ARMENIACAS,
Primam, CORINTHIORUM ad PAULUM Apostolum, Alteram, PAULI Apostoli ad CORINTHIOS; nunc primùm ex Codice MS integrè divulgatas.

Armeniacè ediderunt, Latinè verterunt, Notisque illustrârunt
GULIELMUS & GEORGIUS, GUL. WHISTONI Filii,
Aulæ Clarensis in Academiâ Cantabrigiensi aliquandiu Alumni.

LONDINI:
Ex Officina CAROLI ACKERS Typographi:
Apud JOANNEM WHISTONUM Bibliopolam.
MDCCXXXVI.





23

DAVOUD-ZADOUR DE MELIK-SCHAHNAZAR

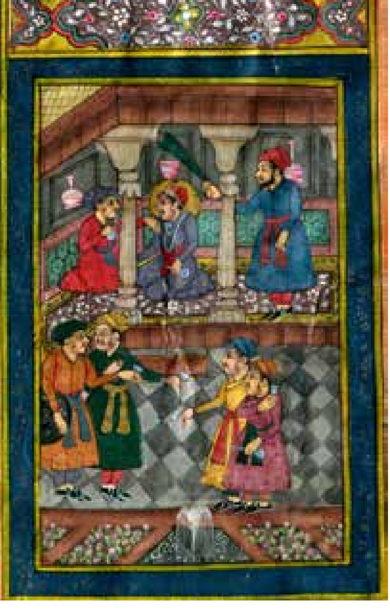
État actuel de la Perse, imprimé en persan et traduit en arménien et en français par J. Chahan de Cirbied, Paris, impr. Nepveu, 1817, in-18, p. 360, demi-reliure avec coins d'époque.
Gravures rehaussées d'aquarelle représentant l'auteur, ambassadeur du roi de Perse en 1816 et l'officier du prince royal de Perse qui l'accompagnait, Khatchadour d'Hovhannès, tous deux arméniens. Très bel exemplaire.

On joint une gravure :
Mir Davoud-Zadour de Melik-Chah Nazar, Envoyé de Sa Majesté le roi de Perse, Chevalier de première classe des Ordres du Soleil et du Lion.
Gravure d'après un dessin de De L'Écluse et gravé par Jazet, publié par Nepveu, libraire à Paris, circa 1815.
Manque la marge supérieure et un petit manque en haut à droite.

1 000/1 200



24
ÉCOLE IRANIENNE / QAJAR
Khosrow découvrant Chirine au bain.
Aquarelle, encre et or sur papier.
Dans un encadrement et sous verre.
Dimensions (la feuille à vue) : 15,2 x 12,3 cm.
Iran, époque kadjar, vers 1820.
D'après le poème de Nizami (XIIe siècle) racontant les amours du roi de Perse Khosrow II et de la princesse arménienne Chirine.
300/400



25
ÉCOLE MOGHOLE
Scène de palais avec un roi moghol (Muhammad Schah ?)
Miniature sur papier vergé.
Inscription coranique au dos.
10,5 x 6,5 cm la miniature, 14 x 10,5 cm la feuille.
Inde, XIXe siècle.
200/300



26
PHYLACTÈRE ÉTHIOPIEN
Fragment de rouleau prophylactique manuscrit sur vélin.
Texte en caractères guèzes (éthiopien) avec enluminures.
36 x 8 cm.
Éthiopie, XIXe siècle.
Encadré sous verre.
200/300

27
RECUEIL À L'USAGE D'UN CONSUL AU LEVANT
Recueil contenant divers textes législatifs reliés ensemble :
- Édit du Roi portant règlement sur les fonctions judiciaires et de police qu'exercent les consuls de France en pays étrangers, Paris, Imprimerie de la République, An X (1801-1802), 23 pages.
- Arrêt du Conseil d'État du Roi concernant les droits et émoluments attribués par Sa Majesté aux Chanceliers des Consulats des Échelles du Levant et de Barbarie du 7 Mars 1781, Paris, Imprimerie de la République, An X (1801-1802), 6 pages.
- Ordonnance du Roi concernant les Consulats, la Résidence, le Commerce et la Navigation des Sujets du Roi dans les Echelles du Levant et de Barbarie du 3 Mars 1781, Paris, Imprimerie de la République, An XI (1802-1803), 75 pages.
- Instruction relative à l'Ordonnance du Roi concernant les Consulats, la Résidence, le Commerce et la Navigation des Sujets du Roi dans les Echelles du Levant et de Barbarie rendue le 3 Mars 1781, Paris, Imprimerie de la République, An XI (1802-1803), 74 pages.
- Capitulations ou Traités anciens et nouveaux entre la Cour de France et la Porte Ottomane, renouvelés et augmentés l'an de J.C. 1740 et de l'hégire 1153 ; traduits à Constantinople par le sieur Deval, Secrétaire-interprète du Roi et son premier Drogman à la Cour Ottomane, 1761, Paris, Imprimerie de la République, An XI (1802-1803), 47 pages.
Reliure demi-cuir, état d'usage.
25 x 20 x 2 cm.
200/300





28

MATRICE DE GRAVURE À L'EAU-FORTE

La Déposition du Christ avec les quatre évangélistes en écoinçon, 1767.

Rarissime plaque de cuivre gravée (à l'envers).

Inscription en caractères cyrilliques (ancien russe liturgique) et en caractères géorgiens « asomtavrulis » avec datation.

45 x 52 cm (5,5 Kg)

Tiflis, Géorgie, XVIIIe siècle.

4 000/5 000



29

PORTRAIT DE TIGRANE LE GRAND, ROI D'ARMÉNIE

Exceptionnelle intaille en améthyste.
Royaume d'Arménie, 1er siècle avant J.C.
21 x 16 mm.
Poids: 1,9 g.

* Taille réelle

Provenance : ancienne collection néerlandaise.

Percée dans le sens longitudinal pour le passage d'un fil de suspension ou d'une accroche métallique.
Non nettoyée, traces d'enfouissement.

L'intaille sera reproduite dans le livre d'Arsen Yarman à paraître prochainement *Jewelry and Armenian Goldsmiths Under the Ottomans* (voir lot 127 du présent catalogue).

60 000/80 000



30
Louis François AUBRY (Paris 1767-1851)
***Portrait d'Hagop Duz-Oglou à l'âge de 13 ans*, 1806.**
Huile sur papier de forme ovale.
Signé au centre à gauche en français Aubry et en arménien Օպրի
Au dos, une inscription ancienne à l'encre « *Peint par / Aubry / en 1806 / demeurant rue Neuve / des Petits-Champs n° 18 / à Paris* ».
14 x 10,5 cm.
Beau cadre d'époque.

7 000/10 000

L'identification de Hagop Duz-Oglou (1793-1847) est établie par la comparaison avec la gravure du tableau de Jean-Joseph Ansiaux, Portrait en pied de M. Agob Duz-Oglu peignant le portrait de son père, publiée dans les Annales du Musée et de l'École moderne des beaux-arts (Salon de 1808). Le texte des Annales donne également de précieuses informations sur la venue du jeune garçon à Paris : « M. Agob Duz-Oglu, âgé de quatorze ans, est né à Constantinople et appartient à une respectable famille arménienne. Son père, Jean Duz-Oglu, joaillier de la couronne, inspecteur de la monnaie, et intendant de l'ameublement du palais impérial du grand-seigneur, jouit de l'estime de tous, depuis le chef suprême de l'État, jusqu'au dernier sujet de la capitale ; il doit cette considération au dévouement sincère qu'il porte à la personne de sa hautesse, à la fidélité avec laquelle il la sert, enfin à son caractère doux affable et bienfaisant. Cette estime générale est acquise à sa famille depuis plus d'un siècle et demi. M. Jean Duz-Oglu, par ordre du Sultan Selim III, envoya son fils à Paris pour y apprendre la peinture. Les progrès de ce jeune homme ont surpassé l'attente de son souverain et celle de son père. Il apprit, dans l'espace de trente-deux mois, le français, la peinture à l'huile, en émail et en miniature. Il suivit les cours de chimie de M. Vauquelin, étudia la physique et la minéralogie ; cultiva la musique et quelques autres arts d'agréments. »

Nous savons, par d'autres sources, que lors de son séjour en France, le jeune garçon accompagna son père à un dîner chez Cambacérès et à une réception chez Barras. Il quitta la France pour l'Angleterre où il poursuivit son éducation. En 1819, ses frères, qui ont succédé aux hautes fonctions de leur père, sont décapités sur ordre de Mahmoud II. Hagop est épargné mais exilé. Il retrouvera les grâces du sultan en 1834 qui lui attribuera l'ancienne fonction de son père : inspecteur de l'hôtel des monnaies. Il occupera cette fonction très lucrative – il sera l'Arménien le plus riche de l'empire ottoman – jusqu'à sa mort, en Italie, suite à une longue maladie. C'est son neveu, Mihran Duzian, qui lui succédera.
ment *Jewelry and Armenian Goldsmiths Under the Ottomans* (voir lot 127 du présent catalogue).



31
Francesco HAYEZ (1791-1882)
***Prêtre arménien, circa* 1831.**
Encre sur papier.
Titré en français en bas à gauche.
19 x 15 cm.
Dessin à rapprocher de la peinture de Hayez du même sujet exposée lors de l'exposition des beaux-arts à la Pinacothèque de Brera à Milan en 1831. Il s'agit probablement d'un père mekhitariste de Venise.
1200/1500



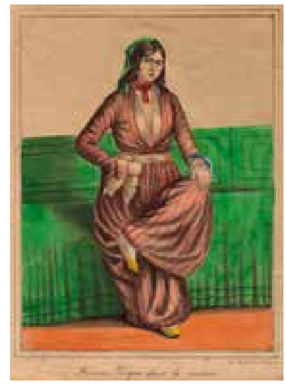
32
Aleksander ORLOWSKI (1777-1832)
***Portrait de Hadji Mirza Ismaïl à cheval,* vers 1819.**
Huile sur plaque d'étain (contrecollée sur panneau).
50,5 x 49,5 cm.
Encadrement en bois doré.

Hadji Mirza Ismaïl était l'administrateur civil (Hokmran) du khanat d'Erivan jusqu'à l'annexion de l'Arménie par l'Empire russe en février 1828.
On aperçoit au fond à gauche la forteresse d'Erévan dite Palais du Sardar.
Aleksander Orlowski, né à Varsovie, était un peintre et dessinateur polonais. Après le partage de la Pologne il s'installa dans l'Empire de Russie où il fut un pionnier de la lithographie. Une lithographie de notre tableau a été exécutée par Orlowski lui-même.

15 000/20 000



33
Gustav (Gösta) MÖLLER (1826-1884) École scandinave
***Scène d'intérieur dans le Caucase,* vers 1863.**
Huile sur toile.
Signée et datée (1863 ?) en bas à gauche.
45 x 64 cm.
2 000/2 500





34
Boghos TATIKIAN (XIXe siècle)
***Femme turque dans la maison - Paysan turc,* vers 1840.**
Lithographies, titrées et signées B. Tatikian, Smyrne.
34 x 24,5 cm chacune.
800/900



35
Boghos TATIKIAN (XIXe siècle)
***Femme turque de Smyrne dans la rue - Femme turque de Constantinople dans la rue,* vers 1840.**
Deux lithographies titrées et signées B. Tatikian, Smyrne.
20 x 14 cm chaque.
Petites restaurations du papier.
Encadrées ensemble.
800/900



36
Antoin SEVRUGUIN (vers 1840-1933)
***Roustam et Zohrab (Chah-Nameh),* circa 1900.**
Gouache sur papier.
Signée du diminutif Sevr.
30 x 23 cm
Encadrée sous verre.
1 500/2 000



37
Antoin SEVRUGUIN (vers 1840-1933)

***Shéhérazade,* circa 1900.**
Gouache sur papier.
Signée en bas à gauche du diminutif Sevr.
22 x 22 cm.
Encadrée sous verre.
1 500/2 000



38
Antoin SEVRUGUIN (vers 1840-1933)
***Les Vieillards (Chah-Nameh)*, circa 1900.**
Gouache sur papier.
Signée du nom entier.
26 x 15 cm.
Encadrée sous verre.
1 500/2 000



39
Sarkis DIRANIAN (1859-1938)
***Bords de Seine,* mai 1907.**
Huile sur panneau.
Signée, datée et dédicacée au dos.
14 x 23,5 cm.
350/450



40
Arsène CHABANIAN (1864-1949)
Vase de chrysanthèmes.
Pastel sur toile.
Signé en bas à gauche..
41 x 32 cm.
Taches
Encadré sous verre.
500/600



41
Arsène CHABANIAN (1864-1949)
***Bouquet de roses blanches,* vers 1927.**
Pastel sur toile.
Signé en bas à droite.
46 x 38 cm.
Taches
Encadré sous verre
.400/500



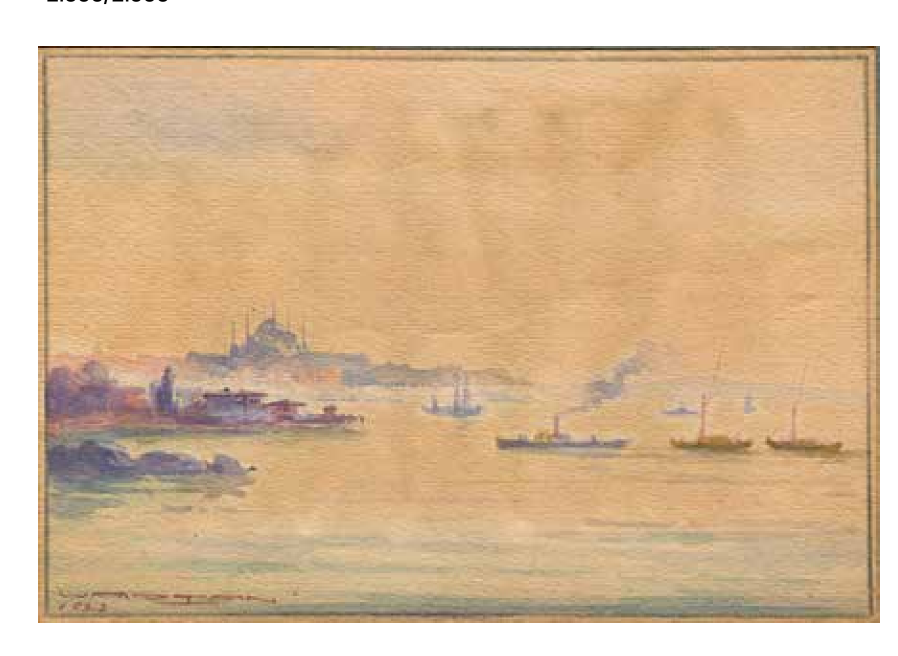
42
Arsène CHABANIAN (1864-1949)
Rivage au coucher de soleil.
Huile sur toile.
Signée en bas à droite.
54 x 73 cm.
Petite griffure superficielle au centre.
Cadre d'époque.
1 000/2 000



43
Arsène CHABANIAN (1864-1949)
Le Ressac.
Huile sur toile.
Signé en bas à droite.
60 x 81 cm.
Cadre d'époque.
2 000/3 000



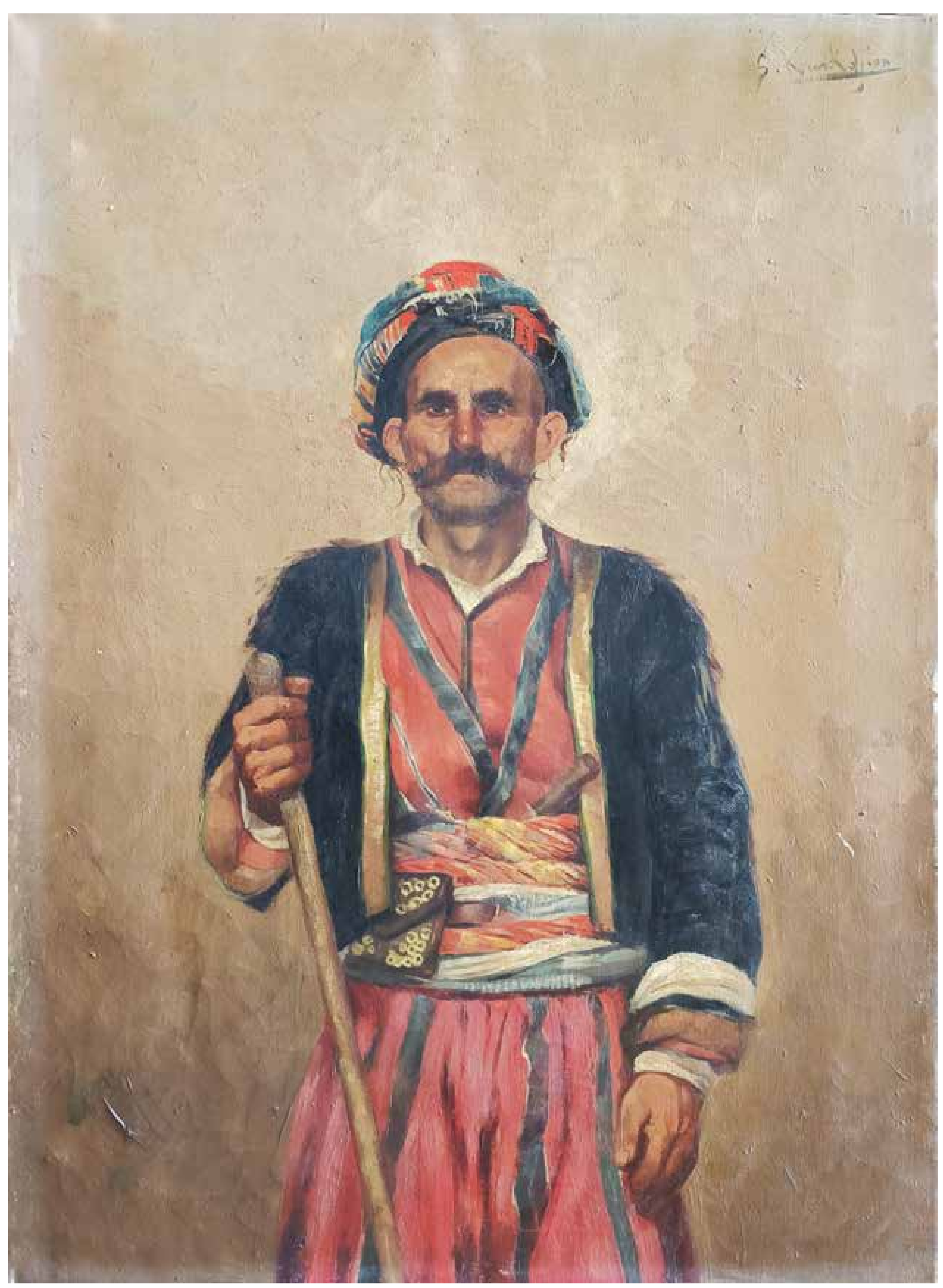
44
Émile BERNARD (1868-1941)
***La Danseuse Persane (Armène Ohanian au tambourin),* 1914.**
Fusain et pastel sur papier brun.
Signé, daté et titré à l'encre.
37 x 30 cm.
Encadré sous verre.
Le célèbre peintre français eut une relation passionnelle avec la danseuse Armène Ohanian (Chamakhi 1887- Mexico 1976) entre 1913 et 1915. Il fit alors d'elle de nombreux portraits tant en peinture qu'en dessin.
1.500/2.000



45
Wartan MAHOKIAN (1869-1937)
***Vue de Constantinople,* 1923.**
Aquarelle signée Wartan et datée en bas à gauche.
12 x 17,5 cm.
Encadrée sous verre.
300/500



46
Hérant GUMUCHIAN (1872-1942)
***Portrait d'Arménien avec le fez,* vers 1900.**
Huile sur toile.
Signée à bas à droite.
65 x 54 cm.
1 000/1 500



47
Sérovpé KURKDJIAN (1872-1924)
***Arménien de Van en habits traditionnels,* vers 1900.**
Huile sur toile signée en haut à droite.
61,5 x 45 cm.
Beau cadre d'origine (accidents).
5 000/6 000



48
Edgar CHAHINE (1874-1947)
***Midinette (Mary Jacobson),* 1904.**
Gravure eau-forte et vernis-mou sur papier Japon.
Belle épreuve signée au crayon et numérotée 3/50.
Cachet à sec « Ed. Sagot, éditions Paris ».
Image : 46,5 x 25,5 cm.
Feuille : 55 x 35 cm.
250/350



49
Serge AGABABIAN dit SÉDRAC (1878-1974)
***Paysage d'hiver,* vers 1930.**
Huile sur panneau signée en bas à droite.
38 x 55 cm.
Encadrée.
800/1200



50
Aram BAKALIAN (1878-1959)
***Dame de Constantinople,* 1904.**
Huile sur carton entoilé.
Signée et datée en bas à droite.
23 x 18 cm.
Beau cadre ancien (accidents).
350/500



51
K. LOUSSIKIAN (XIXe-XXe siècle)
***Scène romantique sur un lac alpin,* 1920.**
Huile sur toile signée et datée en bas à droite.
Usures de la toile et petits accidents.
36 x 54,5 cm.
Cadre d'origine.
200/250

52

Martiros SARIAN (1880-1972)
***Ardanouch*, 1912.**
Huile sur toile marouflée sur carton.
Signée, titrée et datée en russe au dos.
Dédicacée en russe à Artashès Karinyan, 1924 au dos.
31 x 23 cm.

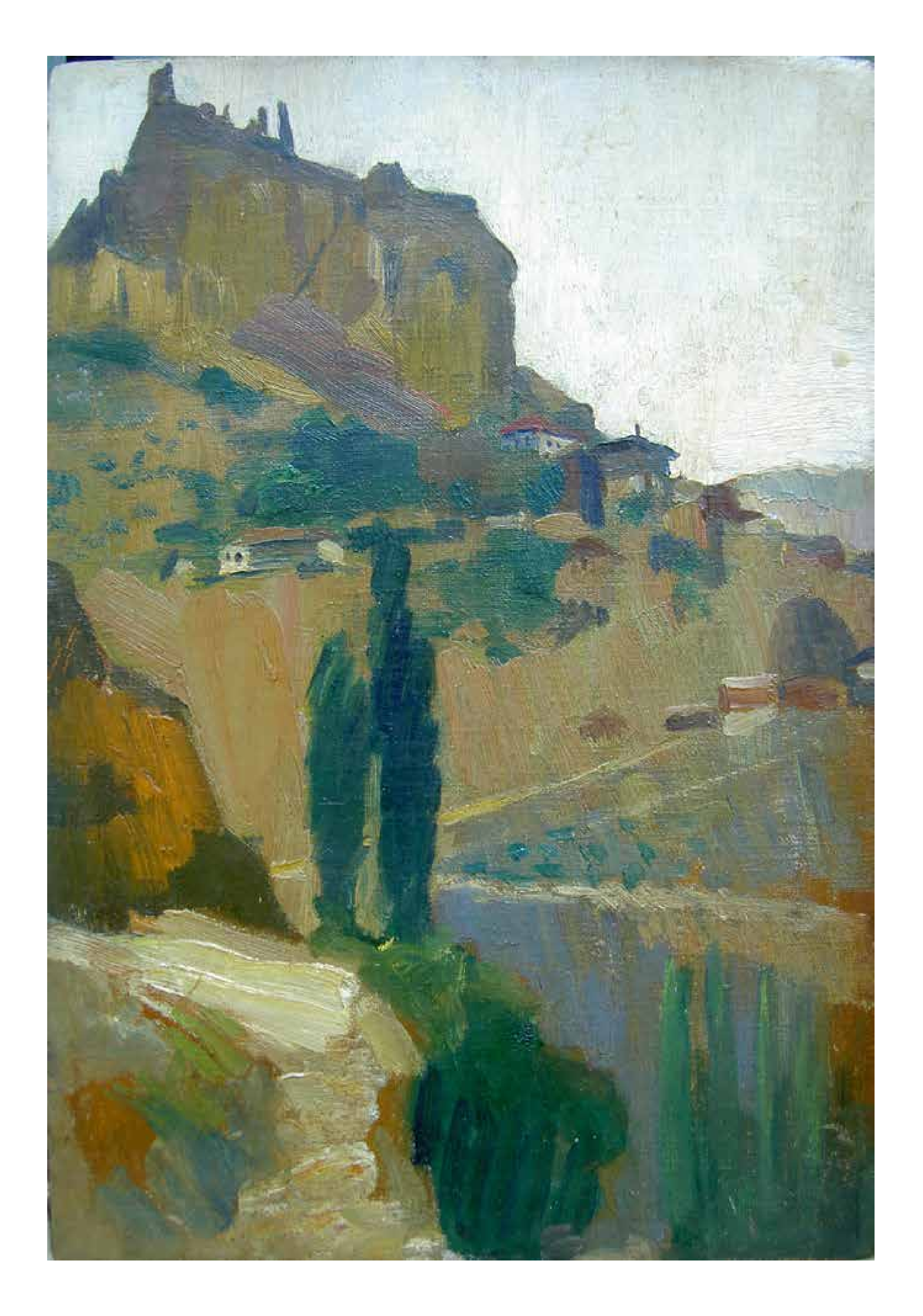
Ardanouch (Ardanuç) est un village de la province d'Artvin dans la région de la mer Noire aujourd'hui en Turquie mais dans l'empire russe à l'époque de la visite du peintre. Le jeune Martiros Sarian a fait plusieurs petits tableaux de ce lieu isolé où cohabitaient paisiblement chrétiens et musulmans.

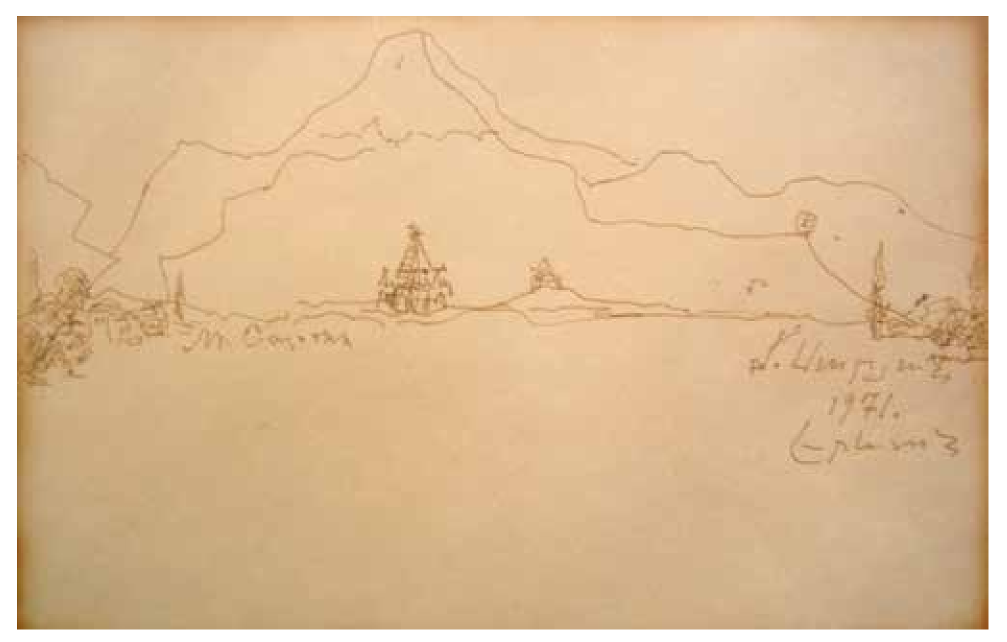
Expositions :
Les Peintres arméniens, Sainte-Maxime 2009 ; Musée Mélik, Cabriès 2012.

Provenance :
- Ancienne collection d'Artashès Karinian, Érévan.
- Christie's, Londres, 11 juin 2008, lot 101.

Bibliographie :
- Rupen G. Drampian, *Saryan, Moscou*, éd. Iskusstvo, 1964, p. 100.
- Manya Ghazaryan et Ararat Aghassian, *Martiros Saryan,* Erevan, 1980, p. 80.

30 000/35 000





53
Martiros SARIAN (1880-1972)
***Paysage avec le Mont Ararat*, 1971.**
Feutre sur papier.
Signé en cyrillique et en arménien, daté et situé à Érévan.
17 x 28 cm (à vue).
Une œuvre émouvante car l'une des dernières de Saryan alors âgé de 91 ans.
Expositions : *Les Peintres arméniens*, Sainte-Maxime 2009 ; Musée Mélik, Cabriès 2012.
Encadré sous verre.
2 000/3 000



54
Sétrak ARAKELIAN (1884-1942)
***Village arménien*, 1928.**
Huile sur carton.
32,5 x 46,5 cm.
1 500/2 000



55
Sarkis KATCHADOURIAN (1886-1947)
***Couple persan enlacé (série des fresques persanes),* circa 1930.**
Gouache sur papier.
Signée en bas à droite, située au palais Ala kapy (Ispahan).
94,5 x 67 cm.
Encadrée sous verre.
3 000/4 000



56
Sarkis KATCHADOURIAN (1886-1947)
***Couple persan assis (série des fresques persanes),* circa 1930.**
Huile sur toile, monogrammée en bas à gauche.
54 x 73 cm.
Dans un beau cadre Montparnasse.
4 000/5 000



57
Vartouhie TAMIRIANTS (Bulgarie 1892- ?)
***La Porte Saint-Sébastien à Cagnes-sur-Mer,* vers 1932.**
Huile sur toile signée en bas à droite.
65 x 50 cm.
800/1 000

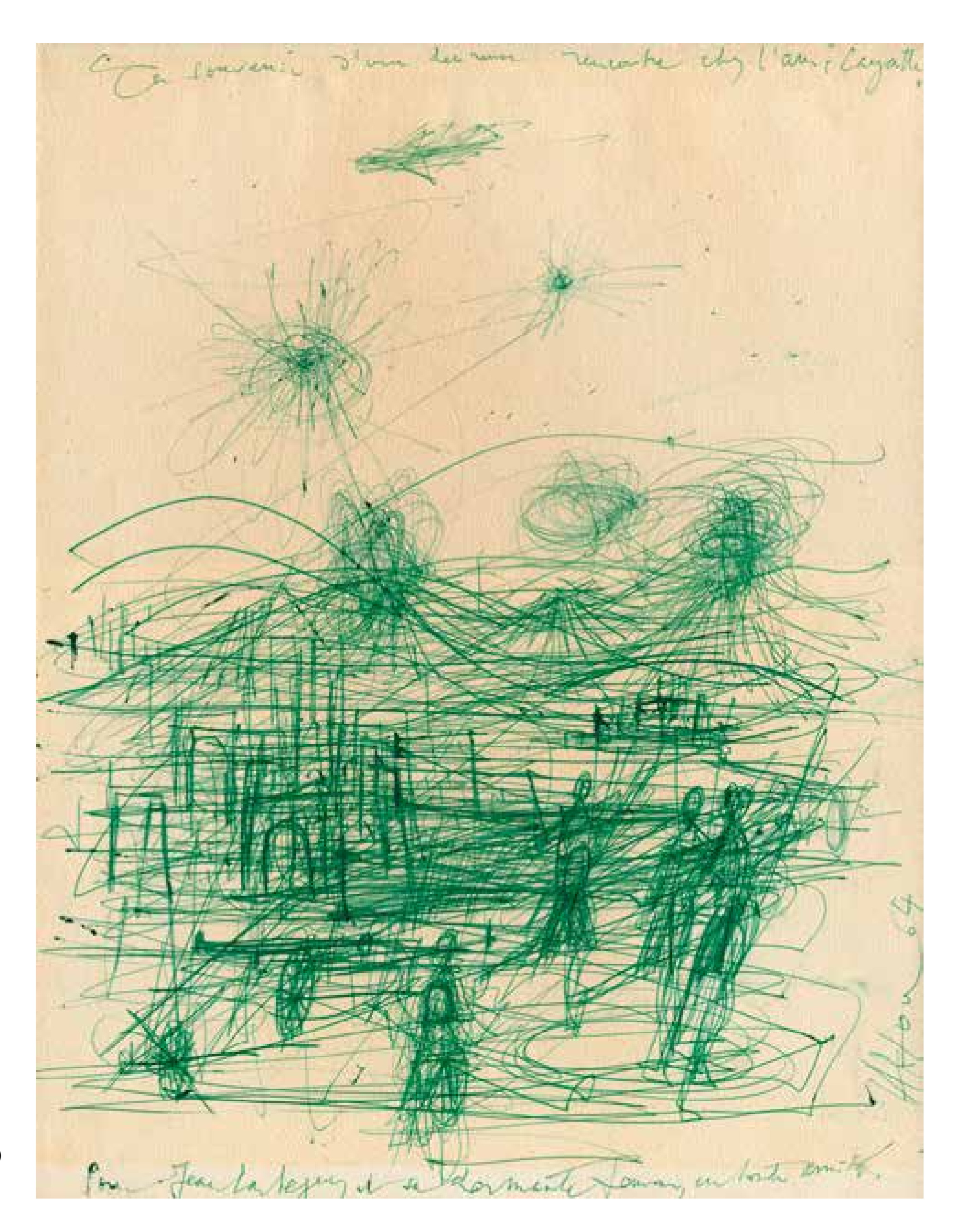


58
Hagop KODJOYAN (1883-1959)
***Lac Sévan,* 1950.**
Huile sur toile marouflée sur panneau.
Signé et titré en bas à droite.
67 x 124 cm.
Certificat de M. Chahen Khatchtryan, 2003.
5 000/6 000



59
Puzant TOPALIAN (1902-1970)
***Cavaliers,* circa 1960.**
Acrylique sur carton entoilé.
Signé en bas à droite.
17 x 23 cm.
500/600





60

Jean CARZOU (1907-2000)
***Sans titre (série Guerres et Conquêtes)*, 1964.**
Stylo bille à encre verte sur papier.
Signée, datée et dédicacée.
32 x 24,5 cm.
Encadrée sous verre.

Un dessin original au beau format qui a du cachet : tant par sa conception, où l'on retrouve les thèmes chers à l'artiste dans des entrelacs fantastiques de traits de stylo bille, que par ses mention et dédicace.
Celle du haut de page est la mémoire d'un moment de bonheur partagé : « En souvenir d'une heureuse rencontre chez l'ami Cayatte. » Manifestement, Carzou fréquentait cet écrivain et réalisateur français.
Celle du bas de page « Pour Jean Larteguy et sa charmante femme, en toute amitié » s'adresse à l'éminent journaliste-écrivain, lauréat du Prix Albert Londres en 1955, qui couvrit nombre de théâtres de conflits dont la guerre d'Algérie. Carzou, par cette dédicace, souligne la cohérence entre la thématique de son dessin et les sujets de préoccupation de Jean Larteguy.
Ces « fulgurances » dessinées à l'encre verte sont plutôt rares sur le marché de l'art : citons la vente du 10 novembre 2017, à Drouot-Paris, chez Ader, lot n° 298, Arbres, 1959, stylo bille vert, 17,5 x 14 cm, signé, daté et dédicacé en bas à droite.
Notre dessin daté de 1964 est, par ses dimensions généreuses, un très beau maillon de la série illustrée par Carzou sur les « Guerres et Conquêtes », série qui donnera lieu, cinq ans plus tard, à l'édition de lithographies originales par Fernand Mourlot à Paris.
600/700



61
Jean CARZOU (1907-2000)
***Le Repos*, 1973.**
Lithographie signée, datée et justifiée épreuve d'artiste.
54 x 76 cm.
Encadrée sous verre avec passe-partout en tissu orange.
200/250



62
Khatchatur YESAYAN (1909-1977)
***Une journée maussade à Dilijan*, 1972.**
Huile sur carton entoilé.
Signée et datée en bas à droite. Titrée au dos.
28 x 33 cm.
400/500



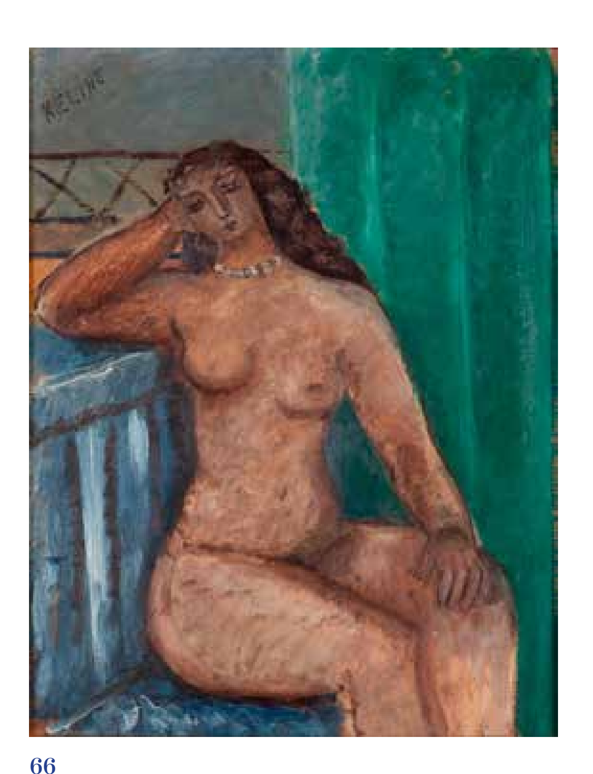
63
Mher ABEGHIAN (1909-1994)
***Automne*, 1965.**
Linogravure signée et datée.
35 x 27 cm.
Bibliographie : *Connaissance des Arts*, « Les Trésors d'Arménie », février 2007, n° 646, reproduit.
300/400



64
Mher ABEGHIAN (1909-1994)
***La Paix et la Guerre*, 1967.**
Linogravure signée et datée.
28 x 39,5 cm
250/350



65
Angela SARKISSIAN (1913-1996)
***Jeune paysanne lisant un journal*, circa 1963.**
Linogravure sur papier fin.
36 x 50 cm.
200/300



66
Méliné KOTCHAR (1909-1969)
***Nu assis et accoudé*, vers 1940.**
Huile sur panneau.
Signé en haut à gauche « MELINE».
Cachet de la succession Méliné Kotchar en bas à droite.
24 x 31 cm.
Provenance : Vente Laurin-Guilloux-Buffetaud-Tailleur, Drouot, 6 novembre 1975, lot n° 29.
1 000/1 200



67
Vartkes STEPANIAN (1918-2001)
***Sévan - portait de vieille femme*, 1962.**
Huile sur panneau.
Signée en bas à droite.
41 x 61 cm.
400/600



68
Jean JANSEM (1920-2013)
Jeune femme faisant sa toilette assise sur un tabouret.
Eau-forte sur papier japon.
Signée et numérotée VII/X au crayon.
La feuille : 44 x 38 cm.
La cuvette : 30 x 24 cm.
Encadrée sous verre.
200/300



69
Artashes ABRAHAMYAN (1921-2003)
***Paysage d'Arménie*, 1957.**
Huile sur toile encollée sur panneau.
Signée et datée en bas à droite.
24 x 33 cm.
300/350



70
Armen ATAYAN (1922-2021)
***La Vieille paysanne*, 1969.**
Huile sur toile.
Signée en bas à gauche.
92 x 60 cm.
1 000/2 000



71
Armen ATAYAN (1922-2021)
***Scène villageoise*, 1967.**
Huile sur toile.
73 x 90 cm.
Bibliographie : Ida Karapetyan, « Armen Atayan », *Elite Gazette*, Érévan, 30 janvier 2007, repr. p. 12.
1 000/2 000

72
Jack IHMALIAN (1922-1978)
***Femmes orientales et biche*, 1975.**
Huile sur papier cartonné.
Dédicacée au crayon à un ami.
Signée, datée et située à Moscou.
36 x 48 cm.
1.500 /2.000





73
Grigor KHANDJIAN (1927-2000)
***Nature morte à la palette et aux pinceaux*, 1987.**
Huile sur toile.
Signée et datée en bas à gauche.
78,5 x 68,5 cm.
800/1 200



74

Minas AVETISSIAN (1928-1975)

***Jeune Fille rouge*, 1973.**

Feutre et pastel sur papier.
Signé et daté en bas à droite.
37,5 x 27 cm.

Provenance : ancienne collection Elizabeth Darakjian Trust, Glendale.

Bibliographie :

- Капланова Софья Газаросовна, Минас Аветисян – Графика, Москва, 1987, н. 740, стр. 4
(S. Kaplanova, *Minas Avetisyan - Dessins*, Moscou, 1987, n° 740, p. 124)
- H. Sahakyan, *Minas : Old and Completely New*, Մինաս□ Հին ու բոլորովին նոր, catalogue de l'exposition à la Galerie Nationale d'Arménie, 2018, p. 11

9 000/10 000





76

Bedros ASLANIAN (né à Alexandrie, Egypte en 1937 ; vit à Montréal, Canada)

***Vue de Santorin (Grèce),* 1990.**

Gouache sur carton, rehaussée de crayon noir.
Signée et datée en bas à droite.
Contresignée au dos B. ASLANIAN et initiales Պ□ Ա□
30 x 42 cm.
300/400

75

Minas AVETISSIAN (1928-1975)

***À l'Atelier,* 1974.**

Feutre sur papier.
35 x 29 cm.
Certificat de la succession Avetisyan, au dos et Certificat de Aramé Art Gallery, Érévan, 2006.
4 000/5 000

77

Ardash KAKAFIAN (1941-1999)

***Diptyque au nu féminin,* 1971.**

Acrylique et crayon sur toile.
Signé en bas à droite Ardash.
30 x 60 cm chacune (soit 60 x 60 cm le diptyque).
Quelques griffures sur le vernis, sans atteinte de la peinture.
1 000/1 200





78
Félix EGHIAZARIAN dit FÉLIX (1947-2014)
***Façades (Erévan),* 1995-2005.**
Huile sur toile.
100 x 114 cm.
3 000/4 000



79
Seiran KASPARIAN (né en 1956)
***Soir - Nostalgie,* 1989.**
Huile sur toile.
Signée et datée en bas à droite.
100 x 69 cm.
1 000/1 500



80
David BEDROSSIAN (Nice, XXe s.)
***Le Vase de fleur,* 1997.**
Huile sur toile.
Signée en bas à gauche et datée.
33 x 24 cm.
200/250



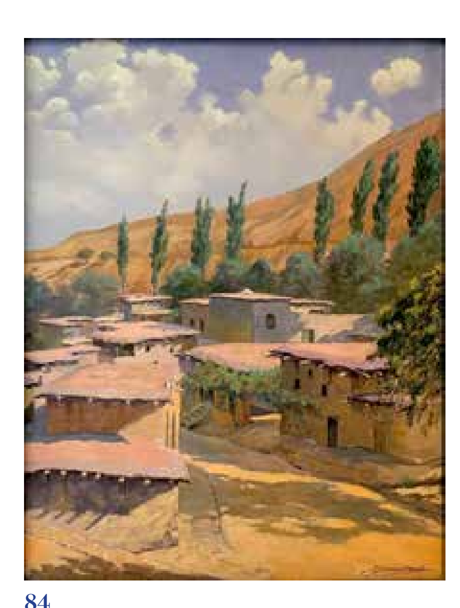
81
David BEDROSSIAN (Nice, XXe s.)
***La Vague*, 1972.**
Huile sur panneau.
Signée en haut à droite et datée.
24 x 35 cm.
200/250



82
Tigran GRIGORIAN (né en 1967)
L'Église Artavazdik à Biourakan, 1991.
Huile sur toile.
Signée en bas à droite.
Contresignée, datée et titrée au dos.
45 x 55 cm.
300/400



83
Arturs AKOPJANS (né en 1969, vit en Lettonie)
***Rudens (Automne)*, 2013.**
Techniques mixtes sur toile.
Signé en bas à droite, titré et daté au dos.
69 x 98 cm.
1 200/1 500



84
ÉCOLE EUROPÉENNE DU DÉBUT DU XXE SIÈCLE
Village arménien.
Huile sur toile signée en bas à droite SIBBLES NAAL (?)
65 x 50 cm.
Cadre bois.
800/1 200



85

CARNET DE HAKOB KODJOYAN (1883-1959)

Carte personnelle de membre de l'Union des Artistes de l'URSS de Akop Karapetovitch Kodjoyan, СОЮЗ ХУДОЖНИКОВ СССР : КАРТОЧКА ПЕРСОНАЛЬНОГО УЧЕТА ЧЛЕНА СОЮЗА ХУДОЖНИКОВ СССР : Коджоян, Акоп Карапетович.

Carnet à couverture rigide contenant la photographie d'identité et les données personnelles de l'artiste ainsi qu'une liste sur deux pages de ses principales œuvres : ОСНОВНЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ ХУДОЖНИКА.

350/450



86

LETTRE DE STEFANO DOMENICO SCERIMAN, ÉVÊQUE DE CHIOGGIA

Beau document manuscrit en italien, en date de Chioggia, le 1er septembre 1797, de l'évêque Sceriman pour annoncer que contrairement aux rumeurs il ne comptait pas quitter le diocèse après l'arrivée des troupes du général Bonaparte. Signature autographe et cachet à sec aux armoiries de la famille.

42 x 29 cm.

Stefano Domenico Seriman (1729-1806), de l'Ordre des Frères prêcheurs ou dominicains, évêque de Chioggia en Vénétie (episcopus clodiensis), appartenait à la richissime famille arménienne catholique Seriman, Sceriman, Scerimani ou Schahrimani, issue de Khodja Sarrat fils de Schahriman de la Nouvelle-Djoulfa. Quatre des fils de Sarrat émigrèrent à Venise à la fin du XVIIe siècle et furent anoblis par l'empereur autrichien Léopold Ier. L'en-tête imprimé porte les armoiries ecclésiastiques de cette famille. L'aigle bicéphale rappelle que c'est une famille de noblesse impériale, et les quatre étoiles rappellent que ce sont quatre frères qui ont été anoblis.

Encadrée sous verre.

300/400



87

PORTRAIT DE LÉON DE LUSIGNAN, PRINCE DE KORIKOS, ROI D'ARMÉNIE

Photographie format carte de visite. D'après le portrait lithographié par Bertauts à Paris, titré à l'encre en italien Leone XIII (sic) Re d'Armenia Marque au dos du photographe Carcano de Milan.

Ce personnage haut en couleurs prétendait descendre des Lusignan, rois d'Arménie. Il affirmait être né à Etchmiadzine en 1821, avoir été proclamé roi en 1846 à Erivan, puis chassé par le tsar. Il serait né, selon ses détracteurs, dans la colonie arménienne de l'île de Java. Lors de la révolte des Arméniens de Zeïtoun en 1862, il fit des démarches auprès de Napoléon III pour être reconnu comme roi du futur État indépendant. Après divers séjours à Berlin, Londres et Paris, il finit ses jours misérablement à Milan en 1876.

Notre photographie est reproduite dans l'ouvrage de M. Onnik Jamgocyan, *L'Éveil de l'Arménie*, éd. du Bosphore, 2021, p. 230.

120/150



88

PORTRAIT PHOTOGRAPHIQUE D'UN PATRIARCHE ARMÉNIEN

Probablement le patriarche de Jérusalem Harouthioun Véhapétian (1885-1910).

Papier au citrate d'argent.

7,3 x 5,7 cm.

Contrecollé sur un carton.

80/100



89
Attribué à James D. ROBERTSON (1813-1888)
***Egyptian sherbet seller,* circa 1860.**
Epreuve photographique sur papier salé retouchée à l'aquarelle, titrée au crayon sur le carton
20,5 x 14,5 cm
200/250



90
ÉGYPTE - NUBIE
Collection de 56 photographies argentiques présentant des vues de temples, de vestiges archéologiques et de paysages égyptiens et nubiens (pyramides, sphinx, Abou Simbel, Nil, etc.),
Photographe anonyme vers 1910-1915.
11,5 x 17 cm environ.
Contrecollées sur carton.
300/400



91
PORTRAIT D'ÉMILIE CARLIER
Photographie (format carte de visite) encadrée dans une très fine mosaïque de cartons ajourés à la façon d'une broderie orientale, avec les initiales calligraphiées E. C. (ou T. C. pour Thévenin-Carlier ?).
23 x 17 cm.
Travail arménien de Sivas, vers 1900.
Émilie Thévenin (1871-1959) était l'épouse de Maurice Carlier, vice-consul de France à Sivas (Sébaste) de 1894 à 1899. Elle a assisté aux massacres hamidiens dont elle a informé le grand public français dans son récit à succès publié en 1903 : Au milieu des massacres : journal de la femme d'un Consul de France en Arménie.
Encadrée sous verre, cadre d'époque.
200/300





92
LE MONASTÈRE DE LA MÈRE DE DIEU À STEPANTSMINDA (GÉORGIE)
Photographie sur plaque de verre en négatif, vers 1900.
Cette église et son clocher extérieur ont été construits au début de XIXe siècle par l'architecte arménien Poghos Mekertumov. Les inscriptions russes et arméniennes visibles sur le fronton ont depuis été martelées.
6,3 x 9 cm.
(ici reproduit en positif)
50/100



93

PHOTOGRAPHIE ANCIENNE DE L'EXÉCUTION D'UN ARMÉNIEN, CIRCA 1915.

La victime est exhibée pendue par les pieds.
Imprimée sous forme de carte postale.
14 x 8,5 cm.
100/120



94

PHOTOGRAPHIE ANCIENNE DE RÉFUGIÉS ARMÉNIENS, CIRCA 1915

La légende précise : « A rich family being refugie carry their mother ill on two pieces of wood ».
Imprimée sous forme de carte postale.
9 x 14 cm.
100/120



95

HOMMAGE AUX HÉROS DE LA RÉSISTANCE FRANÇAISE

Trois cartes photographiques en souvenir de Nichan Der-Mardirossian (mort à Nice), Missak Manouchian, Vahridj Vadjaraganian, Louisa et Arpiar Aslanian, Arpen Tavitian, Avédis Toulmadjian et Haïk Tbirian.
14 x 9 cm et 15 x 10 cm.
50/80



96

CENDRIER PUBLICITAIRE EN PORCELAINE

« Cigarettes Matossian, La Cigarette qui vient d'Egypte ».
Un éclat sur le rebord de l'angle en haut à gauche.
50/80



97

ŒUF DE SUSPENSION AUX SÉRAPHINS

Œuf de suspension en céramique peinte au décor de séraphins.
Turquie, Kutahya, XVIIIe siècle.
H : 11 cm.
Monté sur un support métallique.
H : 17,5 cm.
2 500/3 000



98

ŒUF DE SUSPENSION AUX SÉRAPHINS ET CROIX

Œuf de suspension en céramique peinte au décor de séraphins et de croix recroisettées.
Turquie, Kutahya, XVIIIe siècle.
Fêlures et restaurations.
H : 8 cm.
Monté sur un support en argent ottoman.
H : 13 cm.
2 500/3 000



99

ŒUF DE SUSPENSION AUX SÉRAPHINS ET CROIX

Œuf de suspension en céramique peinte au décor de séraphins et de croix recroisettées.
Turquie, Kutahya, XVIIIe-XIXe siècle.
Montée sur un socle en bois.
H : 8,5 cm.
1 500 / 2 000



100

ŒUF DE SUSPENSION À LA VIERGE À L'ENFANT

Œuf de suspension en céramique peinte au décor de séraphins et de Vierge à l'Enfant.
Turquie, Kutahya, XVIIIe siècle.
Fêlures et restaurations.
H : 9 cm.
Monté sur un support en argent ottoman.
H : 17,5 cm.
2 000/3 000



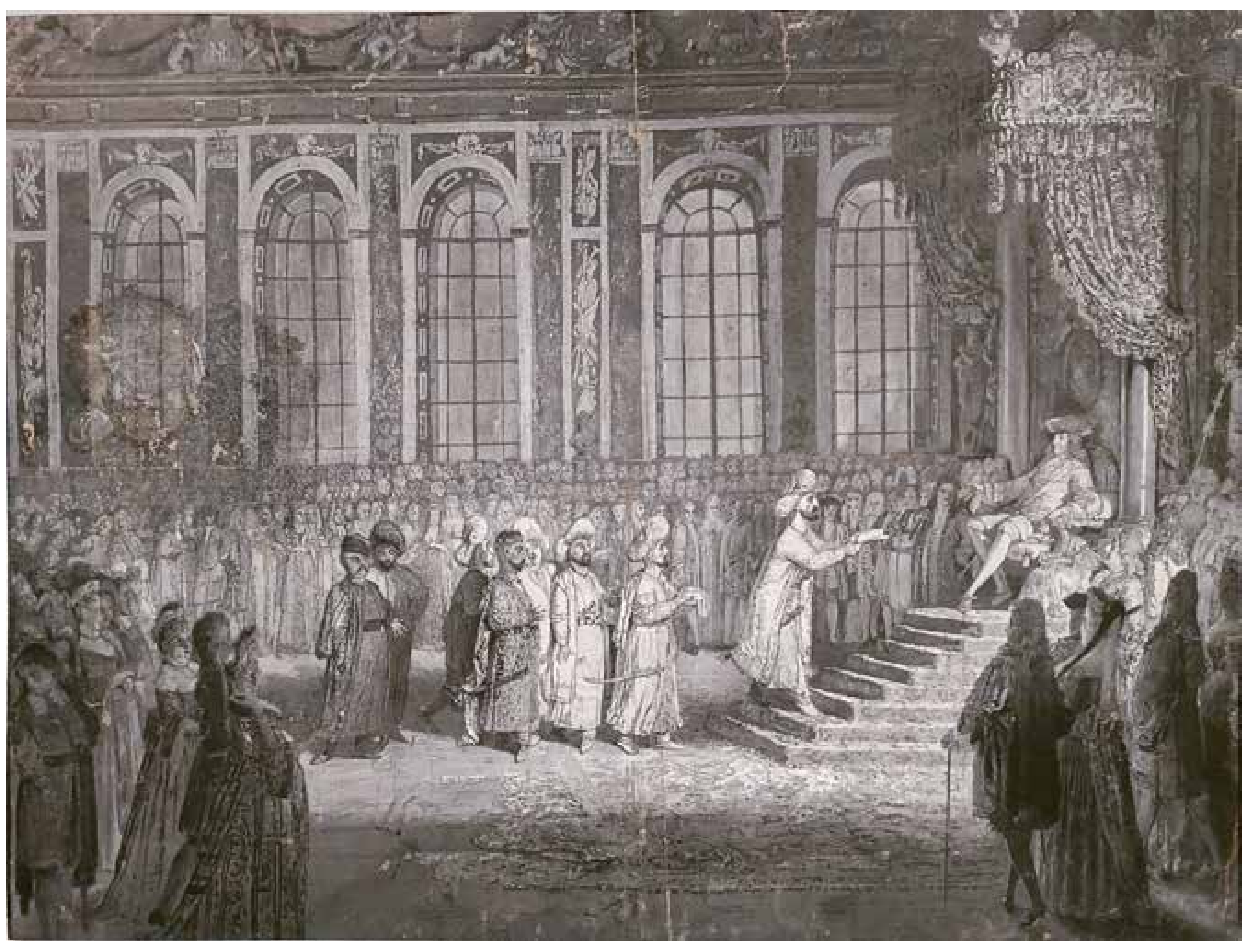
101
ASSIETTE DE KUTAHYA
Assiette en céramique peinte au décor de jeune homme ottoman à la pipe.
Turquie, Kutahya, XVIIIe siècle.
Restaurations.
Diamètre : 14,2 cm.
800/1000



102
ASSIETTE DE KUTAHYA
Assiette en céramique peinte au décor de jeune femme ottomane.
Turquie, Kutahya, XVIIIe siècle.
Restaurations.
Diamètre : 14,2 cm.
800/1 000



103
CARREAU DE REVÊTEMENT EN CÉRAMIQUE ÉMAILLÉE
Formant l'écoinçon d'une composition plus importante, décoré en polychromie d'une scène raffinée de personnages s'adonnant à la boisson, caractéristique de la culture safavide.
Perse, Ispahan, XVIIe siècle.
23 x 23 cm.
1 500/2 000



104

Nicolas LE SUEUR (1691-1764)

***L'Audience donnée par le roi Louis XIV à l'ambassadeur de Perse,* 1715.**

Dessin et lavis sur papier.
Signé du monogramme de l'artiste « NLS » (dans la frise en haut à gauche).
42,5 x 57 cm.
Tâche d'humidité, pliures et petits accidents.
Ce dessin a été gravé en 1715 par « Langlois, maistre peintre, sur le petit pont à la coupe d'or » à Paris. Jusqu'à la redécouverte de ce dessin, l'auteur du dessin original gravé par Langlois était inconnu.
Provenance : ancienne collection Émile Balabanian, Paris, jusqu'en 1977.

Le 19 février 1715, le roi Louis XIV reçoit dans la Galerie des Glaces, avec une très grande pompe, l'ambassadeur du chah Hussein, Mehmet Riza Beg, intendant du khan d'Érivan (aujourd'hui Érévan en Arménie), accompagné de sa suite, dont le marchand arménien Hagopdjan de Deritchan. Ce dernier deviendra consul de Perse à Marseille (1715-1726). Il est reconnaissable ici à ses moustaches (le premier à gauche du groupe des Persans).

7 000/8 000





105

MERCANTE DI ARMENIA

Gravure extraite d'une édition italienne du livre de Nicolas de Nicolay, *Les Navigations, les pérégrinations et les voyages, Faits en Turquie,* XVIIe siècle.
20,5 x 12 cm (la feuille).
Encadrée sous verre.
150/200

106

GRAVURES SUR LA PERSE

Deux gravures sur cuivre par Giovanni Antonio Sasso, colorées à la main, issues du livre de Giulio Ferrario, Costumi dell Antico e Moderno di tutti i popoli del mondo, Florence, 1847, 14,5 x 22,5 cm :
- Abiti dei Guebri, degli Armeni, dei Curdi.
- Armeni - Babilonesi.

On joint une gravure française anonyme aquarellée « Perse, Femme du Harem du roi », 18 x 27,5 cm.
60/80



107

Bernard PICART (1673-1733)
Église des Arméniens, vers 1728.

Eau-forte issue de l'ouvrage *Cérémonies et coutumes religieuses de tous les peuples du monde*, Amsterdam, 1723-43.
25 x 39 mm (la feuille entière).
222 x 337 mm (la cuvette).
100/120



108

UN ARCHITECTE ARMÉNIEN

Gravure rehaussée, planche 88 du « Recueil de cent estampes représentant les diverses nations du Levant, tirées d'après nature en 1707 et 1708 par les ordres de M. de Ferriol, ambassadeur du Roy à la Porte » dessinée par Jean-Baptiste Vanmour et gravée par J. de Franssières.
Dimension de la cuvette : 36 x 25 cm.
Dimensions de la feuille : 45 x 30 cm.
Une petite déchirure dans la marge gauche.
L'auteur explique par ailleurs cette planche : « La plupart des Architectes et des Charpentiers de Constantinople sont Arméniens. Ils ont un instrument qui sert de marteau d'un côté et de hache de l'autre ; et en y joignant la scie, ils n'ont pas besoin d'aucun autre instrument pour faire une maison. »
150/200



109

Frédéric SORRIEU (1807-1887)

***L'Arménie sur ses ruines*, 1861.**

Rarissime lithographie en noir et blanc, titrée en arménien Հայաստան (Hayasdan) et sous-titrée en français L'Arménie sur ses ruines.
Une mention en arménien Փարիզ□ նկար□ Սորիյհօյ□- Սեպ□ Ճանիկայ Արամեան: indique que l'œuvre a été faite à Paris, que le peintre est Sorrieu et l'éditeur Djanik Aramian.
Imprimé à Paris chez Lemercier.
50 x 57 cm.
Encadrée sous verre

Cette image patriotique créée par le Français Sorrieu à la demande de Djanik Aramian, éditeur de livres arméniens à Paris, va connaître un succès considérable pendant des décennies dans tout le monde arménien. Elle sera reproduite et recopiée à l'envi, à tel point que son créateur originel tombera dans l'oubli… jusqu'à sa redécouverte récente par Guillaume Aral. Aucun autre exemplaire n'est à ce jour répertorié.

Bibliographie :

- Guillaume Aral, « L'Arménie sur ses ruines : une célèbre image patriotique arménienne à l'origine française méconnue », *Journal des Sciences Sociales - Académie Nationale des Sciences de la République d'Arménie*, année 2020, n° 660 (3), p. 199-211.
- Onnik Jamgocyan, *L'Éveil de l'Arménie*, édition du Bosphore, 2021, repr. en couverture.

1 200/1 500





110

Joseph-Michel TANCOIGNE

Voyage à Smyrne dans l'archipel et l'île de Candie, en 1811, 1812, 1813 et 1814 ; suivi d'une *Notice sur Péra* et d'une *Description de la marche du Sultan*, Paris, Nepveu, 1817, 2 tomes, in-16, belles reliures en veau d'époque.
Ouvrage complet des deux très belles grandes planches dépliantes, gravées et coloriées, représentant la Marche du sultan dans les solennités des deux baïrams, d'après M. Melling.

1.000/1 200



111

ECS-MIAZIN NOMMÉE COMMUNÉMENT LES TROIS ÉGLISES (Etchmiadzine)

Gravure en taille-douce délicatement rehaussée à l'aquarelle.
Planche extraite des *Voyages du chevalier Chardin en Perse et autres lieux de l'Orient*, publiée par Le Normant, Paris, 1811.
Cuvette : 23 x 40 cm.
La feuille : 30 x 46 cm.

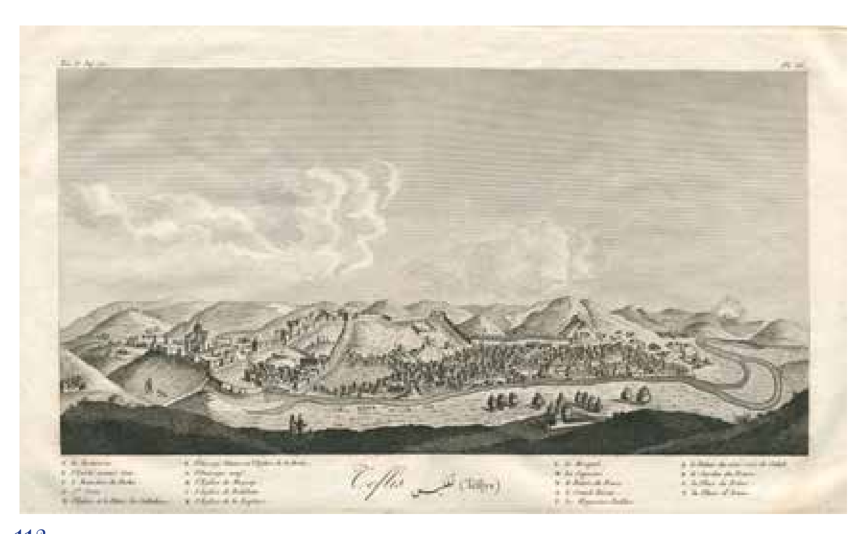
150/200



112

IRIVAN (Érévan, Yerevan)
Gravure en taille-douce.
Planche extraite des *Voyages du chevalier Chardin en Perse et autres lieux de l'Orient*, publiée par Le Normant, Paris, 1811.
Cuvette : 23,5 x 40 cm.
La feuille : 29,5 x 46 cm.

150/200





113
TEFLIS (Tiflis/ Tbilissi)
Gravure en taille-douce.
Planche extraite des *Voyages du chevalier Chardin en Perse et autres lieux de l'Orient*, publiée par Le Normant, Paris, 1811.
Cuvette : 23,5 x 40 cm.
La feuille : 35 x 54 cm.
150/200

114
TOUR ANTIQUE À IRIVAN
Gravure en taille-douce.
Planche extraite des *Voyages du chevalier Chardin en Perse et autres lieux de l'Orient*, publiée par Le Normant, Paris, 1811.
Cuvette : 24 x 21 cm.
La feuille : 34 x 21 cm.
100/200





115
Eugène FLANDIN (1809-1889)
Village de Khaleh - Arménie.
Lithographie en bistre et légendée, extraite de l'album *L'Orient*, Paris (Gide et Baudry, libraires-éditeurs), 1853.
100/200

116
Eugène FLANDIN (1809-1889)
Vue de Baïbourt - Arménie.
Lithographie en bistre et légendée, extraite de l'album *L'Orient*, Paris (Gide et Baudry, libraires-éditeurs), 1853.
36 x 55 cm.
100/200



117
Eugène FLANDIN (1809-1889)
Vue d'Erzroum - Arménie (Erzeroum) (planche 18).
Llithographie en bistre et légendée, extraite de l'album *L'Orient*, Paris (Gide et Baudry, libraires-éditeurs), 1853.
36 x 55 cm.
100/200



118
Eugène FLANDIN (1809-1889)
Cour du sérail du Pacha d'Erzroum - Arménie.
Lithographie en bistre et légendée, extraite de l'album *L'Orient*, Paris (Gide et Baudry, libraires-éditeurs), 1853.
36 x 55 cm.
100/200



119
Eugène FLANDIN (1809-1889)
Vue prise à Erzroum - Arménie.
Lithographie en bistre et légendée, extraite de l'album *L'Orient*, Paris (Gide et Baudry, libraires-éditeurs), 1853. Déchirure restaurée mais visible.
36 x 55 cm.
100/200



120
Eugène FLANDIN (1809-1889)
Vue de Bayazid - Arménie (Doğubeyazıt, Beyazıt).
Lithographie en bistre et légendée, extraite de l'album *L'Orient*, Paris (Gide et Baudry, libraires-éditeurs), 1853.
36 x 55 cm.
100/200



121
Eugène FLANDIN (1809-1889)
Vue prise à Bayazid - Arménie.
Lithographie en bistre et légendée, extraite de l'album *L'Orient*, Paris (Gide et Baudry, libraires-éditeurs), 1853.
36 x 55 cm.
100/200



122
Eugène FLANDIN (1809-1889)
Vue prise à Erzroum - Arménie (planche 21)
Lithographie en bistre et légendée, extraite de l'album *L'Orient*, Paris (Gide et Baudry, libraires-éditeurs), 1853. Déchirure restaurée mais visible.
36 x 55 cm.
100/200



123
Louis LINANT DE BELLEFONDS (1799-1883)
***Tombeau situé en face du théatre (Petra),* 1830.**
Lithographie finement rehaussée à la gouache.
Exécutée par Godefroy Engelmann et Laurent Deroy pour servir au *Voyage de l'Arabie Pétrée* par Léon de Laborde et Louis Linant de Bellefonds, Paris, 1830.
Dimension de la feuille : 27 x 35 cm.
La feuille est elle-même contrecollée sur un papier plus large (38 x 45 cm).
Cette lithographie est parmi les plus recherchées des amateurs de la civilisation nabatéenne en Jordanie.
150/200



124
Louis LINANT DE BELLEFONDS (1799-1883)
***Ruines d'un arc de triomphe (Petra),* 1830.**
Lithographie finement rehaussée à la gouache.
Exécutée par Godefroy Engelmann et Laurent Deroy pour servir au *Voyage de l'Arabie Pétrée* par Léon de Laborde et Louis Linant de Bellefonds, Paris, 1830.
Dimension de la feuille : 28 x 37 cm.
La feuille est elle-même contrecollée sur un papier plus large (40 x 50 cm).
Cette lithographie fait partie des gravures les plus recherchées par les amateurs de la civilisation nabatéenne en Jordanie.
150/200



125
Paul-Aram BAZIRGUIAN (1887-1972)
***Livre de M. L. Coupé, Opuscules d'Homère, 1ère partie, Paris (Honnert),* 1796.**
Présentant un ex-libris armorié de Paul-Aram Bazirguian, portant la devise Mihi dedit Armenia patrem matremque Gallia. Dubium Montanus lucemque Socrates, c'est-à-dire « L'Arménie m'a donné un père, la France une mère, Montaigne le doute et Socrate la lumière ». Les armoiries représentent l'Arménie avec l'Ararat, la France avec le coq, le doute avec la balance et la lumière avec l'étoile. Dimensions de l'ex-libris : 6,5 x 4,3 cm la cuvette, 10 x 6 cm la feuille.
Le père de Paul-Aram, le général-ministre Charles Bazirguian, était un conseiller au Ministère des Télégraphes de Perse de 1862 à 1907 auprès du roi Mozaffer-ed-Din Chah. Sa mère était française. Cultivé, patriote, Croix de guerre 1914-18, royaliste, membre de la société des amis de Montaigne, il possédait une bibliothèque conséquente dont les ouvrages étaient agrémentés de ce bel ex-libris.
100/150



126
Comte Charles de CLARAC
***Sur la statue antique de Vénus Victrix découverte dans l'île de Milo en 1820 transportée à Paris et donnée au roi par M. le Marquis de Rivière. Et sur la statue antique connue sous le nom de l'Orateur, du Germanicus et d'un personnage romain en Mercure*,**
Imp. de Didot l'ainé, Paris 1821 (édition originale), 67 pages.
Ouvrage illustré de deux planches, l'une en frontispice représentant la Vénus de Milo et l'autre en planche dépliante avec d'autres sculptures similaires.
Envoi autographe : « *1822, souvenir d'amitié du Cte de Clarac à M. Delafontaine, ancien élève de David* ».
Provenance : Catalogue de tableaux, dessins, gravures, livres à figures (…) provenant du cabinet de M. Delafontaine père, élève de David, dont la vente aura lieu par suite de son décès, Hôtel des commissaires-priseurs rue Drouot, le mercredi 6 février 1861 par le ministère de Me Hayaux du Tilly », décrit sous le lot n° 60.
Reliure demi-cuir avec titre doré sur la tranche « De Clarac Venus of Milo ».
29 x 22 cm.
200/300



127
Arsen YARMAN, ***Osmanlı Döneminde Mücevher ve Ermeni Kuyumcular (Bijoux et bijoutiers arméniens à l'époque ottomane),***
Edition Yapı Kredi Yayınları, Istanbul, 2022.
Livre en langue turque très documenté et magnifiquement illustré, avec un index de plus de 35 pages. Édition épuisée.
Deux forts volumes, 1460 pages, dans sous étui rigide.
Pour information, une version en anglais sera publiée prochainement sous le titre *Jewelry and Armenian Goldsmiths Under the Ottomans.*
250/350



128
GRAND BOL EN CUIVRE PERSAN, 1625
Portant l'inscription arménienne ՍԱՐՈՒԽԱՆԻ ՈՐԴԻ ԶԼԱԲԽԱՆ ԹՎ ՌՀԴ (Zlabkhan fils de Saroukhan, An 1625).
Petits trous d'usure et légèrement cabossé.
Perse, XVIIe siècle.
25 x 10 cm.
2 500/3 000



129
BOL EN CUIVRE ÉTAMÉ
Décor végétal, porte l'inscription ԺՈԲ ՈՐԴԻ ՎԻԳ□ԷՆ□ [Viguen fils de Job]
Perse, XVIIIe siècle.
Hauteur : 9 cm. Diamètre : 18,5 cm.
500/600



130
ASSIETTE ET COUVERCLE EN CUIVRE ÉTAMÉ, *1777*
Portant l'inscription ՕՀԱՆՆԷՍԻ ՈՐԴԻ ՏՕՄԻԿ ՌՄԻԶ [Domik fils de Ohannes 1226 (1777)].
23,5 x 15 cm.
Empire ottoman, XVIIIe siècle.
400/500



131
ASSIETTE EN CUIVRE ÉTAMÉ
Inscription : ԱԼԹԷՆԻ ՈՐԴԻ ՄԱՏԵՍԻ ՀԱԿՈԲ (Pèlerin Hagop fils d'Althen).
Diamètre : 21 cm.
Empire ottoman, XVIIIe siècle.
250/300



132
ASSIETTE EN CUIVRE ÉTAMÉ
Portant au dos le nom de son propriétaire ՍՈՂՈՄՈՆ [Salomon].
Turquie, fin XVIIIe siècle.
Diamètre : 16 cm.
250/300



133
ASSIETTE EN CUIVRE ÉTAMÉ, 1743
Portant l'inscription : Մ(Ա)Հ(ՏԵՍ)Ի ԿԱՐԱՊԵՏԻ ՈՐԴԻ ՊԱՂԹԱՍԱՌ Թ ՌՃՂԷ [Balthazar fils du pèlerin Jean-Baptiste, an 1197 (1743)].
Diamètre : 16 cm.
500/600



134
ASSIETTE EN CUIVRE ÉTAMÉ, 1780
Portant au dos le nom de son propriétaire ԷՍՏԵՓԱՆ [Stéphane] ainsi que le monogramme de ce prénom et une inscription en ottoman, daté ١١٩٥ (1780 A.D.)
Turquie, fin XVIIIe siècle.
Diamètre : 16 cm.
200/300





135
ASSIETTE CREUSE EN CUIVRE ÉTAMÉ
Portant l'inscription ԱՌԱՔԵԼԻ ՈՐԴԻ ՂՈՒՄՐԻԴ [Ghoumrid fils d'Arakel].
Turquie, fin XVIIIe siècle.
Anneau de suspension soudé.
Diamètre : 21 cm.
300/400

136
TROIS ASSIETTES EN CUIVRE ÉTAMÉ À DÉCORS FLORAUX ET VÉGÉTAUX STYLISÉS
Travail ottoman, sans doute arménien, XVIIIe siècle.
Diamètre : 21,5 cm et 26,5 cm et 29 cm.
200/250



138
RELIURE D'ÉVANGÉLIAIRE EN ARGENT ÉMAILLÉ
À décor repoussé et finement ciselé représentant les quatre évangélistes entourés d'une frise polychrome émaillée.
Constantinople ou Césarée, travail probablement arménien pour le marché des orthodoxes grecs ou russes, XVIIIe ou XIXe siècle.
Dimensions fermé : 14,5 x 12 cm x 5 cm.
Poids brut : 248 g.
2 500/3 500



137
Vortic POTIKIAN
Petit guéridon tripode en bois noirci incrusté de plaques et de fils d'argent.
Sous le plateau, l'étiquette du fabriquant en arabe ottoman, en arménien et en français : « Vortic Potikian, Afion Kara-Hissar ».
Turquie, fin du XIXe siècle ou début du XXe siècle.
H : 65 cm L : 28 cm.
Petits accidents et manques.
2 000/2 500



139

PAIRE DE PLAQUES ORNEMENTALES POUR RELIURE D'ÉVANGÉLIAIRE

Argent, avec lettres arméniennes.
Constantinople, début du XIXe siècle.
5,5 x 4 cm chacune.
500/700



140

GRANDE BOUCLE DE CEINTURE EN ARGENT NIELLÉ

Belle et grande attache de ceinture d'apparat pour le costume traditionnel féminin dit taraz, en argent 84 zolotniks (875 millièmes) à décor niellé de rinceaux, complet des huit pendeloques en argent.
Syunik ou Artsakh (Karabagh), vers 1850.
9 x 26 cm.
1 000/1 200



141

BOUCLE DE CEINTURE « EN FORME DE GRENOUILLE »

Argent filigrané et grenеté.
Poinçons russes « 84 zolotniks », aigle et « A.M. 1847 ».
Brisure à une extrémité restaurée.
Arménie occidentale, XIXe siècle.
Avec support en plexiglas.
1 000/1 200



142

CEINTURE DE JEUNE FILLE

Tissée de motifs géométriques traditionnels et son attache en argent et vermeil filigrané et greneté.
Empire ottoman, XIXe siècle.
L : 71 cm.
800 / 1 000



143
CEINTURE FÉMININE DE VAN
Avec plaques décoratives en argent niellé au décor de tughra, de vues de Van et de fleurs, boucle forme de nœud, en argent vermeillé, filigrané et greneté, et pendeloque en métal argenté.
Poinçon ottoman « Van » et initiales du maître Գ.Ճ. probablement Kevork Chalian.
Longueur : 78,3 cm.
Poids : 322,3 gr.
Van, Arménie ottomane, fin du XIXe siècle.
1 000/1 200



144
CEINTURE DE FEMME
Argent vermeillé et filigrané, boucle en forme de nœud, pendeloques en métal argenté.
Longueur : 85,5 cm.
Arménie ottomane, début du XXe siècle, avant 1915.
500/600



145
BELLE CEINTURE D'APPARAT
Argent orné de perles de turquoise.
Caucase ou Van, fin du XIXe siècle.
L : 76 cm.
800/1200



146
CEINTURE DE VELOURS NOIR
Ornée de plaques d'argent décoratives, certaines avec du corail.
L : 84 cm.
Caucase, XIXe siècle.
400/600



147
BOUCLES DE CEINTURE À POINTE
En argent repoussé au décor végétal avec un médaillon central serti de pierres rouges et vertes (4 manquantes) surmonté d'une pointe en argent niellé en forme de diamant.
Van ou Caucase, XIXe siècle.
17 x 7 x 6 cm.
500/600



148
BOUCLES DE CEINTURE EN VERMEIL AU DÉCOR DE PAONS
Bulgarie ottomane, XVIIIe siècle.
4,5 x 5 cm chaque boucle.
300/400



149

EMBOUT DE BÂTON PASTORAL AUX TÊTES DE SERPENTS AFFRONTÉS.

Jade gris incrusté de cabochons sur émail à filets d'or.
Travail indien pour un évêque arménien.
Inde, XVIIIe siècle.
Long. : 11,5 cm.
Les embouts des bâtons pastoraux des évêques arméniens présentaient des têtes de serpents affrontés, tandis que ceux des vartabeds présentaient des serpents adossés (ne se faisant pas face).
La présence d'une importante communauté arménienne en Inde remonte principalement au XVIIe siècle et perdure jusqu'au XIXe siècle.
600/800



150

MIKHAIL SABININ DIT LE MOINE GOBRON (1845-1900) (attribué à)

Sainte Ketevan.
Icône peinte sur panneau de bois recouvert de plaques de cuivre et d'argent, agrémentée de perles en pendeloque (une manquante). Tissu fin de couleur rouge (déchiré) au dos.
Inscription gravée sur une pièce d'argent en géorgien, avec des caractères asomtavruli : ႼႫ. ႵႤႧႤႥႠႬ (sainte Ketevan, წმიდა ქეთევანი).
18,5 × 11 x 2 cm.
Fin XIXe siècle.

Le moine Mikhail Sabinin dit Gobron, était un peintre d'icônes des saints géorgiens qui a renouvelé et modernisé leur iconographie traditionnelle. Il a popularisé ses créations par les très belles lithographies qu'il a publiées dans son célèbre ouvrage *Le Paradis de Géorgie* (საქართველოს სამოთხე) imprimé à Saint-Pétersbourg en 1882.

La princesse Ketevan ou Kéthévan devint reine de Géorgie en épousant le roi David de Kakhétie en 1581. Devenue veuve, elle fut persécutée en raison de sa foi chrétienne par le roi perse Shah Abbas. Malgré une captivité de dix ans en Iran, elle refusa, ainsi que ses compagnons, de se convertir à l'islam. Elle fut martyrisée en 1624 à Ispahan. Sa renommée fut telle qu'une partie de sa dépouille fut emportée à Goa dans les Indes occidentales par des missionnaires catholiques. Ketevan est l'une des plus grandes saintes martyres de l'Église géorgienne et du monde orthodoxe.
5 000 / 6 000





151
DIVIT EN BRONZE PAR LE MAÎTRE ASSADOUR
Nécessaire à scribe (divit) avec monogramme de l'artisan qui peut se lire ԱՍԱՏՈՒՐ (Assadour).
Empire ottoman, vers 1860.
100/200

152
DIVIT EN BRONZE PAR LE MAÎTRE HAGOP
Nécessaire à scribe (divit) en bronze avec le monogramme de l'artisan qui peut se lire ՀԱԿՈԲ (Hagop) et la date ١٢٠٧ (1792 A.D.).
Empire ottoman, fin du XVIIIe siècle.
25 x 5 x 8 cm.
100/200





154
POCHETTE DE VELOURS VERT
Brodée de fils d'argent, avec une lanière à main.
Turquie début du XXe siècle.
80/100

153
BOURSE BRODÉE
Broderie aux fils d'or à motif principal de boteh, sur les deux faces, avec quatre cordons se terminant par des pompons aux perles de corail.
21 x 18 cm environ.
Arménie ou Perse, XIXe siècle.
250/300





155
ÉTUI DE VELOURS NOIR
Brodé de fils métalliques et pierres.
Turquie début du XXe siècle.
80/100



156

STATUETTE INDO-PERSANE

Statuette en os représentant un roi indo-persan.
Peut-être une pièce d'un ancien jeu d'échecs.
H : 12,5 cm hors socle en bois.
Inde ou Perse, XVIIIe ou XIXe siècle.
500/800

157

DAGUE CAUCASIENNE « KINDJAL »

Dague d'apparat et son fourreau en argent niellé. Lame droite à double tranchant et une gouttière profonde.
Fin du XIXe ou début du XXe siècle.
Long: 45 cm.
600/800



158

EXCEPTIONNEL SABRE À DOUBLE COURBURE

Lame d'acier décorée sur ses deux faces avec des inscriptions probablement en lettres arméniennes damasquinées en argent dans des cartouches surmontés d'oiseaux stylisé damasquiné en or.
Garde en bronze ciselé.
Poignée à grandes oreilles en corne noire rivetée.
Certainement pour un usage d'apparat ou de décoration.
Caucase, XIXe-XXe siècle.
Longueur: 65 cm.
4 000/6 000

159

BOÎTE À HOSTIES EN ARGENT REPOUSSÉ ET CISELÉ, VERS 1751





Exceptionnelle petite boîte polylobée présentant sur la face supérieure la coupe schématique de l'église du Saint-Sépulcre de Jérusalem avec au rez-de-chaussée des lampes à huile sous des arcatures, au-dessus les cloches et au sommet les coupoles surmontées d'une croix, et au centre la tête de mort d'Adam (Golgotha, le lieu du crâne).
Sur la face inférieure, un navire à voiles au pavillon chrétien, correspondant à une polacre vénitienne. Elle semble partir d'Istanbul symbolisée par le cercle à l'arrière du bateau (muraille de la ville enserrant les 7 collines) et accostant à Jérusalem symbolisée par les coupoles et le pavillon chrétien.
Cette iconographie se réfère au pèlerinage du richissime Yagoup Amira Hovhanessian à Jérusalem en 1751. Ce pèlerinage eut un grand écho dans le monde arménien par sa magnificence et sa pompe. Yagoup Amira loua un voilier vénitien et dépensa des sommes considérables en cadeaux pour le patriarche de Jérusalem et le monastère Saint-Jacques : des lampes en or et en argent, des lustres, des encensoirs et des bols de communion, etc.
Notre boîte a pu être exécutée pour l'usage personnel de Yagoup Amira ou offerte par lui à quelque religieux du patriarcat.
Travail arménien, XVIIIe siècle.
2,5 x 6 x 4,5 cm.
Cette boîte sera reproduite dans le livre d'Arsen Yarman à paraître prochainement *Jewelry and Armenian Goldsmiths Under the Ottomans* (voir lot 127 du présent catalogue).

2 000/2 500

160
NACRE DE PALESTINE
L'Adoration des Mages, **fin XVIIIe - début XIXe siècle.**
14,5 x 11 cm.
Médaillon exécuté d'une pièce à partir d'une nacre complète, sculptée et ajourée.
Travail chrétien de Bethléem pour les pèlerins de Terre Sainte, probablement par des artisans arméniens. Une nacre représentant la même scène se trouve dans les collections du Musée arménien de France.
300/400





161
RELIQUAIRE DE SAINT GRÉGOIRE L'ILLUMINATEUR
Boîte ovale en argent, avec anneau de suspension, gravée sur une face de l'inscription Ս(ՈՒՐ)Բ ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ (Saint Grégoire l'Illuminateur) et sur l'autre de la 7eme lettre de l'alphabet Է qui désigne Dieu (« Je suis », Exode 3:14).
À l'intérieur, protégées par un verre, les reliques de « S. Gregorii Arm[enorum] » (saint Grégoire des Arméniens) et « Sancte Joannes » (saint Jean).
Les reliques ossuaires de saint Grégoire l'Illuminateur (Գրիգոր Լուսաւորիչ) se trouvent à Naples (Italie) dans l'église San Gregorio Armeno.
Les reliques de saint Jean sont probablement celle de saint Jean Chrysostome honoré à Constantinople par les Arméniens catholiques (église Sourp Hovhannes Vosgueperan à Taxim).
Travail constantinopolitain de la fin du XIXe ou du début du XXe siècle.
3 000/4 000







162

SARO, LE BERGER ARMÉNIEN

Figurine en porcelaine peinte d'après le modèle de Vahan Térouni (1923-2010).
Porte la marque "EFZ" (Erevansky Farforny Zavod).
Arménie soviétique, années 1950.
Personnage inspiré du roman de Hovhannes Toumanian, Anouche (Անուշ).
H : 21 cm.
150/200

163

ANOUCHE, LA PORTEUSE DE CRUCHE

Figurine en porcelaine peinte.
Porte la marque des Porcelaines d'Erevan.
Arménie soviétique, années 1950.
Personnage inspiré du roman de Hovhannes Toumanian, Anouche (Անուշ).
H : 20,5 cm.
150/180

164

LA BERGÈRE ET SON FRÈRE AGNEAU

Figurine en porcelaine peinte.
Porte la marque des Porcelaines d'Érevan.
Arménie soviétique, années 1950.
Groupe inspiré de la nouvelle de Hovhannes Toumanian, Frère Garnik, Frère Agneau (Գառնիկ ախպեր□ Գառնուկ ախպեր).
H : 11 cm.
100/120







165

LA DÉESSE ANAHIT

Figurine en porcelaine peinte.
Porte la marque des Porcelaines d'Erevan.
Arménie soviétique, années 1950.
H : 19 cm.
150/180

166

LE BERGER ARMÉNIEN ET SON CHIEN

Figurine en porcelaine peinte.
Arménie soviétique, années 1950.
H : 26 cm.
150/180

167

L'ALPHABET ARMÉNIEN

Plaque de cuivre émaillée en hommage à Mesrop Machtots, inventeur de l'alphabet arménien en l'an 404.
Arménie soviétique, 1981.
200/300



168

L'ARMÉNIENNE AU ROUET

Plaque de cuivre émaillée.
Étiquette au dos de l'Association des Beaux-Arts du Fonds des Arts de la RSS d'Arménie.
Arménie soviétique, années 1980.
22 x 25,5 cm.
50/80



169

LA FILEUSE

Plaque de cuivre repoussé.
Arménie soviétique, années 1980.
65 x 26 cm.
80/100



170

PRIÈRE DU NOTRE-PÈRE

Plaque métallique dorée comportant la prière en arménien avec dans une élégante composition avec des polices d'écriture variées.
XXe siècle.
16 x 11,5 cm.
Encadrée sous verre.
80/100



171

MONNAIE EN OR À L'IMITATION DES TRAMS DU ROI LÉON PREMIER DE CILICIE (1198-1219).

Poids : 3,29 gr.
Diamètre : 2,2 cm.
Idéal pour être montée en bijou.
2 000/2 500



172
TAPIS DIT TCHALABERT (DJERABERD) OU KAZAK AUX AIGLES
Karabagh, Arménie, milieu du XXe siècle.
224 x 145 cm.
Velours en laine soyeuse de grande qualité sur fondations en laine.
Très bel état de conservation.
1 500/2 000



173
TAPIS DIT CHONDORESK (KHNDZORESK) OU KAZAK AUX DRAGONS (VISHAPAGORG) OU ENCORE CLOUDBAND
Karabagh, fin du XIXe siècle.
268 x 140 cm.
Bon état malgré usure d'usage.
1 500/2 000



174
PETIT TAPIS CAUCASIEN
Au motif central d'un personnage féminin entouré d'animaux.
142 x 90 cm.
600/1 000

Ordres d'achat

- ☐ **Enchères téléphoniques**
- ☐ **Ordres d'achat**

Vente du 17 décembre 2024
Frais en sus des enchères 28 % TTC

Nom : ....
Prénom : ....
Adresse : ....
....
....
Téléphone : ....
e-mail : ....

Nous vous prions de joindre à ce formulaire un relevé d'identité bancaire et une copie de pièce d'identité.

N° de lot	Désignation	Enchère *(limite en euro et hors frais de vente)*

Je déclare avoir pris connaissance des conditions de vente et les accepte.
Les ordres d'achat enregistrés ci-dessus seront exécutés par la société Vermot & Associés au mieux de mes intérêts lors de la vente aux enchères référencée.
La prise d'ordres d'achat et d'enchères téléphoniques est un service gratuit fourni par Vermot & Associés qui ne pourra être tenue responsable d'un oubli ou d'une erreur d'exécution. Lorsque plusieurs ordres d'achat sont identiques, la priorité sera donnée au plus ancien. En cas de succès, j'autorise Vermot & Associés à tout transport dans un but de stockage de mes biens nouvellement acquis et m'engage à en régler le montant.
Des frais de magasinage et de stockage pourront être facturés à l'adjudicataire.
Le fait de participer à la vente emporte acceptation des présentes conditions générales de vente.
Je m'engage en déposant cet ordre à la maison de vente à être preneur à hauteur de l'estimation basse moins 10 % du ou des lots concernés. S'il arrivait que je sois injoignable et sans annulation de mon ordre au moins une heure avant le début de la vente, la maison de vente peut m'adjuger le lot au montant susmentionné.
L'opérateur de vente volontaire est adhérent au Registre central de prévention des impayés des commissaires-priseurs auprès duquel les incidents de paiement sont susceptibles d'inscription. Les droits d'accès, de rectification et d'opposition pour motif légitime sont à exercer par le débiteur concerné auprès du Symev 15 rue Freycinet 75016 Paris. »
Tout bordereau d'adjudication demeuré impayé auprès de Vermot et Associés ou ayant fait l'objet d'un retard de paiement est susceptible d'inscription au Fichier TEMIS.
.

Fait à ...., le
Signature précédée de la mention « lu et approuvé »

V
&A
SARL au capital de 5 000 €
RCS Paris 794 643 833 00039
26 rue Cadet
75009 Paris - Métro Cadet
Tél. + 33 (0)1 71 19 42 16
info@vermotetassocies.com
www.vermotetassocies.com

Conditions générales des ventes

LA VENTE ET LES BIENS MIS EN VENTE

Les ventes organisées par la société de vente volontaire de meubles aux enchères publiques Vermot et Associés sont régies par les lois du 10 juillet 2000 et du 20 juillet 2011 et uniquement régies par le droit français. La société Vermot et Associés est mandataire du vendeur. Les ventes sont faites au comptant, en euros et en français.

L'adjudicataire est le plus offrant et le dernier enchérisseur et doit indiquer ses nom et adresse à l'employé de la maison le lui demandant. Les enchérisseurs sont réputés agir en leur nom et pour leur propre compte, sauf convention contraire passée par écrit avant la vente avec l' OVV. Les biens mis en vente sont vendus en l'état, avec leurs imperfections ou défauts. Une exposition préalable aura permis aux acheteurs de les examiner.

Aucune réclamation ne sera admise concernant les restaurations d'usage et petits accidents une fois l'adjudication prononcée. Les biens précédés du signe + appartiennent directement ou indirectement à l'OVV, ses dirigeants, ses salariés ou ses experts. Vermot et Associés engage sa responsabilité quant aux descriptions des catalogues, rapports d'état, étiquettes, indications ou annonces verbales ; les descriptions pouvant être modifiées oralement ou par écrit au moment de la vente. L'absence d'indication d'une restauration ou d'un accident dans le catalogue, les rapports d'état, les étiquettes ou verbalement n'implique nullement que les biens en sont exempts. À l'inverse, l'indication d'un défaut n'implique pas l'absence de tout autre défaut.

FRAIS

En sus du prix d'adjudication, l'acheteur doit à la *SVV Vermot et Associés* une commission de 28 % T.T.C. (T.V.A. incluse : 20 %, 10 % ou 5,5 % selon les cas).

Pour les lots de provenance hors UE (les lots marqués d'une étoile * en début de descriptif), les adjudicataires paieront, en sus des frais de vente, une T.V.A. de 5,5% sur le prix d'adjudication permettant la mise à la consommation en France (sauf si les adjudicataires souhaitent réexporter les œuvres en Suisse ou hors U.E.). Les frais de dédouanement seront pris en charge par les adjudicataires (entre 50 et 250 € HT par bordereau).

Pour toute exportation ultérieure de bien acheté en vente, la T.V.A. collectée au titre d'une importation pourra être remboursée
à l'acheteur dans les délais légaux (un mois après la date de vente) et sur présentation des documents douaniers justifiant de sa sortie de territoire.

Nous rappelons que les formalités légales de licence d'exportation peuvent avoir un délai de six semaines.
Tarif forfaitaire minimum jusqu'à 2 kg en France Métropolitaine : 35 €, puis variable en fonction du volume, poids et valeur…(majoritairement entre 40 € et 70 €).

Délais d'expédition indicatifs : un mois après enregistrement du paiement.

CONDITIONS SPÉCIFIQUES AUX VENTES DE BIJOUX

Nous sommes à votre disposition pour vous fournir un rapport détaillé sur l'état des lots.

Tous les biens sont vendus dans l'état dans lequel ils se trouvent au moment de la vente avec leurs imperfections ou défauts. Les dimensions, les couleurs et les poids des objets sont donnés à titre indicatifs et ne sont pas contractuels.

Aucune réclamation ne sera possible relativement aux restaurations d'usage et petits accidents. Il est de la responsabilité de chaque futur enchérisseur d'examiner attentivement chaque lot avant la vente et de se fier à son propre jugement afin de prendre connaissance de ses caractéristiques et de ses éventuelles réparations ou restaurations. Il ne sera admis aucune réclamation une fois l'adjudication prononcée.

[MONTRES ET BIJOUX]

- Les cadrans restaurés ou repeints, constituant une mesure conservatoire et non un vice, ne seront pas signalés. L'état des bracelets ainsi que l'étanchéité des montres à fond vissé ne sont pas garantis, ainsi que l'authenticité des boucles déployantes ou des boucles à ardillons. Il est à noter que la plupart des montres résistantes à l'eau ont été ouvertes pour identifier le type et la qualité du mouvement.
- On ne peut garantir que ces montres soient encore résistantes à l'eau et il est conseillé à l'acheteur de consulter un horloger avant d'utiliser l'objet
-Les dimensions des montres sont données à titre indicatif.
- L'absence d'indication de restauration ou d'accident n'implique nullement qu'un bijou soit exempt de défaut.
- Les pierres précieuses et fines peuvent avoir fait l'objet de traitements destinés à les mettre en valeur.
(Ex. : huilage des émeraudes, traitement thermique des rubis et des saphirs, blanchissement des perles).
- Ces traitements sont traditionnels et admis par le marché international du bijou.
- Vu la recrudescence des nouveaux traitements, les pierres présentées pendant la vente sans certificats sont vendues sans garantie quant à un éventuel traitement.
- Il est précisé que l'origine des pierres et la qualité (couleur et pureté des diamants) reflètent l'opinion du laboratoire qui émet le certificat. Il ne sera admis aucune réclamation si un autre laboratoire émet une opinion différente, et ne saurait engager la responsabilité du commissaire-priseur et de l'expert.
- Les bijoux annoncés dans notre catalogue en or jaune ou or gris sans mention de titrage sont toujours en or 18k, c'est-à-dire 750 ‰ — Or 14k : 585 ‰ — Or 9k : 375 ‰.

RÈGLEMENT

Il doit intervenir immédiatement après la vente et selon les modalités suivantes :
- En espèces jusqu'à 1 000 € maximum pour les particuliers résidants en France et professionnels ; 15 000 € pour les particuliers résidants à l'étranger, sur présentation d'une pièce d'un justificatif de résidence et de provenance des fonds.
- Par carte bancaire VISA ou MASTERCARD.
- Par virement bancaire à l'ordre de Vermot & Associés:

Banque : BNP PARIBAS
RIB : 30004 02550 00010175942 36
IBAN : FR76 3000 4025 5000 0101 7594 236
SWIFT/BIC : BNPAFRPPPOP

Défaut de paiement: A défaut de paiement (article 14 de la loi 2000-642) par l'adjudicataire, après mise en demeure infructueuse, le bien est remis en vente à la demande du vendeur sur folle enchère de l'adjudicataire défaillant. Si le vendeur ne formule pas cette demande dans un délai de trois mois à compter de la vente, la vente est résolue de plein droit sans préjudice de dommages et intérêts dus par l'adjudicataire défaillant. En outre, Vermot & Associés se réserve le droit de demander à celui-ci des intérêts au taux légal, le remboursement de tous frais engagés pour le recouvrement des sommes dues par lui, ainsi que le paiement de la différence entre le prix d'adjudication initial et le prix final sur folle enchère s'il est inférieur, ainsi que les coûts générés par les nouvelles enchères.

L'opérateur de vente volontaire est adhérent au Registre central de prévention des impayés des Commissaires-priseurs auprès duquel les incidents de paiement sont susceptibles d'inscription. Les droits d'accès, de rectification et d'opposition pour motif légitime sont à exercer par le débiteur concerné auprès du Symev 15 rue Freycinet 75016 Paris. »

Vermot & Associés est abonné au Service TEMIS permettant la consultation et l'alimentation du Fichier des restrictions d'accès aux ventes aux enchères (« Fichier TEMIS ») mis en œuvre par la société Commissaires-Priseurs Multimédia (CPM), société anonyme à directoire, ayant son siège social sis à (75009) Paris, 37 rue de Châteaudun, immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Paris sous le numéro 437 868 425.

Tout bordereau d'adjudication demeuré impayé après de Vermot & Associés ou ayant fait l'objet d'un retard de paiement est susceptible d'inscription au fichier TEMIS.

(1) Finalité et base légale du Fichier TEMIS

Le Fichier TEMIS recense les incidents de paiement des bordereaux d'adjudication (retards et défauts de paiement), quel que soit le mode de participation des enchérisseurs (présentiel ou à distance) et peut être consulté par toutes les structures de ventes aux enchères opérant en France et abonnées au service. L'enchérisseur est informé qu'à défaut de régularisation de son bordereau d'adjudication dans le délai mentionné sur le bordereau,

une procédure d'inscription audit fichier pourra être engagée par Vermot & Associés.

La mise en œuvre du Fichier TEMIS et son utilisation par Vermot & Associés est nécessaire aux fins de l'intérêt légitime des abonnés au Service TEMIS de prévenir les impayés et sécuriser ainsi les ventes aux enchères.

(2) Organismes autorisés à consulter le Fichier TEMIS (destinataires) Le Fichier TEMIS peut être consulté par toute structure de vente abonnée (professionnels et sociétés habilités à diriger des ventes de meubles aux enchères publiques conformément à la réglementation applicable et notamment aux prescriptions du Titre II " Des ventes aux enchères " du Livre III du Code de commerce (ci-après les « Professionnels Abonnés »)), souhaitant se prémunir contre les impayés et sécuriser ainsi la participation aux ventes aux enchères qu'ils organisent.

La liste des abonnés au Service TEMIS est consultable sur le site www.interencheres.com, menu « Acheter aux enchères », rubrique «Les commissaires-priseurs».

(3) Conséquence d'une inscription au Fichier TEMIS

Dans le cas où un enchérisseur est inscrit au fichier TEMIS, Vermot & Associés pourra conditionner l'accès aux ventes aux enchères qu'elle organise à l'utilisation de moyens de paiement ou garanties spécifiques ou refuser temporairement la participation des enchérisseurs aux ventes aux enchères pour lesquels ces garanties ne peuvent être mises en œuvre. L'inscription au fichier TEMIS pourra avoir pour conséquence de limiter la capacité d'enchérir de l'enchérisseur auprès des professionnels abonnés au service TEMIS. Elle entraîne par ailleurs la suspension temporaire de l'accès au service « live » de la plateforme www.interencheres.com gérée par CPM, conformément aux conditions générales d'utilisation de cette plateforme.

(4) Durée d'inscription :Les enchérisseurs sont informés du fait que la durée de l'inscription sur le Fichier TEMIS est déterminée par le nombre de bordereaux d'adjudications restés impayés auprès des Professionnels Abonnés au Fichier TEMIS, par leurs montants cumulés et par leur régularisation ou non. La durée de l'inscription au Fichier TEMIS est réduite si l'Enchérisseur régularise l'ensemble des Incidents de paiement. Elle est augmentée lorsque l'enchérisseur est concerné par plusieurs bordereaux impayés inscrits au Fichier TEMIS. L'inscription d'un bordereau d'adjudication en incident de paiement est supprimée automatiquement au maximum à l'issue d'une durée de 24 mois lorsque l'enchérisseur ne fait l'objet que d'une seule inscription, et de 36 mois lorsque l'enchérisseur fait l'objet de plusieurs inscriptions. (5) Responsabilités Pour l'application de la législation en matière de protection des données personnelles, CPM et Vermot & Associés ont tous deux la qualité de responsable de traitement. CPM est responsable de la mise en œuvre du Fichier TEMIS, ce qui inclut notamment la collecte de données auprès des abonnés, la mutualisation et la diffusion des données à caractère personnel qui y sont recensées, ainsi que la sécurité du système d'information hébergeant le Fichier TEMIS. Vermot & Associés , en tant qu'abonné est responsable de son utilisation du Fichier TEMIS, ce qui inclut notamment la communication des données à caractère personnel relatives aux adjudicataires à CPM en vue de l'inscription au Fichier TEMIS, la vérification de l'exactitude et la mise à jour des données, la consultation, ainsi que la réutilisation des informations du Fichier TEMIS.

(6) Droits des personnes Les enchérisseurs souhaitant savoir s'ils font l'objet d'une inscription au Fichier ou contester leur inscription peuvent adresser leurs demandes par écrit en justifiant de leur identité par la production d'une copie d'une pièce d'identité : - Pour les inscriptions réalisées par Vermot & Associés: par écrit auprès de Vermot & Associés

- Pour les inscriptions réalisées par d'autres Professionnels Abonnés : par écrit auprès de Commissaires-Priseurs Multimédia 37 rue de Châteaudun, 75009 Paris, ou par e-mail : contact@temis.auction

-Toute demande tendant à l'exercice des droits d'effacement, de limitation, d'opposition dont dispose l'Enchérisseur en application de la législation en matière de protection des données personnelles, ainsi que toute autre contestation d'une inscription doit être adressée au Professionnel à l'origine de l'inscription qui effectuera une demande de mise à jour auprès de CPM. En cas de difficultés, l'enchérisseur a la faculté de saisir CPM en apportant toute précision et tout document justificatif afin que CPM puisse instruire sa réclamation.L'enchérisseur dispose également du droit de saisir la Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL) [3 Place de Fontenoy - TSA 80715 - 75334 PARIS CEDEX 07, www.cnil.fr] d'une réclamation concernant son inscription au Fichier TEMIS. Pour en savoir plus concernant le Fichier TEMIS, l'enchérisseur est invité à consulter la politique de confidentialité de CPM accessible sur www.temis.auction

(7) Coordonnées de l'Enchérisseur Les notifications importantes relatives aux suites de l'adjudication seront adressées à l'adresse e- mail et/ou à l'adresse postale déclarée par l'enchérisseur auprès de la structure lors de l'adjudication. L'enchérisseur doit informer Vermot & Associés de tout changement concernant ses coordonnées de contact.

LES AIDES À L'ACHAT

Les ordres d'achat, enchères par téléphones ou en direct sur internet seront exécutés au mieux des intérêts du client demandeur en fonction du déroulement de la vente. Il s'agit d'un service gratuit, Vermot & Associés ne pourra être tenue responsable de l'omission d'une demande d'ordre d'achat ou d'enchère téléphonique.

S'il arrivait que plusieurs ordres d'achat identiques soient collectés, la priorité revient à l'antériorité.Toute demande d'ordre d'achat, d'enchères téléphoniques ou d'inscription sur internet devra être accompagnée de copies de pièces d'identité et de références bancaires.

Disposition exceptionnelle :

L'état français dispose d'un droit de préemption sur les œuvres mises en vente publique. L'exercice de ce droit au cours de la vente est confirmé dans un délai de quinze jours à compter de la vente. Dans ce cas, l'Etat se substitue au dernier enchérisseur.

ENLÈVEMENT DES LOTS

Dès l'adjudication, l'objet sera sous l'entière responsabilité de l'adjudicataire.

Les lots vendus ne seront remis à l'adjudicataire qu'après paiement total de son achat. Les acheteurs non présents en salle n'ayant pas retiré leurs lots avant la fermeture de celle ci devront prendre rendez vous auprès de la maison de vente pour régler et retirer leurs lots.

Selon le volume des lots, le lieu de stockage sera différent. Nous vous invitons à contacter la maison de vente pour de plus amples renseignements.

Des frais de magasinage et de stockage pourront être facturés à l'adjudicataire.

Le fait de participer à la vente emporte acceptation des présentes conditions générales de vente.

Autonomie des dispositions :

Si une partie ou une disposition des présentes conditions était déclarée par un tribunal non valable, illégale ou inapplicable, il ne sera pas tenu compte de cette partie mais le reste desdites conditions générales de vente restera valable dans les limites légales.

Informations légales obligatoires :

Dans les termes de l'article L321-6 du code de commerce, Vermot et Associés dispose :

- À BNP PARIBAS d'un compte destiné exclusivement à recevoir les fonds détenus pour le compte d'autrui.
- D'une assurance couvrant sa responsabilité professionnelle ouverte auprès de la compagnie ALLIANZ.
- D'une assurance couvrant la responsabilité des fonds mentionnés au premier paragraphe ouverte auprès de la compagnie ALLIANZ.

PROTECTION DES DONNÉES PERSONNELLES

Sans volonté contraire exprimée de votre part, le fait de participer à la vente en tant qu'enchérisseur, sous - enchérisseur, s'inscrire à la vente en « live » sur internet ou le fait de demander des renseignements sur un lot autorise la Maison de vente à utiliser vos données personnelles dans le cadre de sa démarche de communication.

En aucun cas à les communiquer à un tiers.

Dans tous les cas, conformément à la loi « informatique et libertés » du 6 janvier 1978 vous bénéficiez d'un droit d'accès, de suppression et rectification des données vous concernant.

Vermot&Associés
SARL au capital de 5 000 €
RCS Paris 794 643 833 00039
26 rue Cadet 75009 Paris - Métro Cadet
Tél. + 33 (0)1 71 19 42 16
info@vermotetassocies.com
www.vermotetassocies.com
Numéro de déclaration : N° 041-2013



